

ஹைக்கூவில் கரைவோமா?

நஸீரா எஸ். ஆப்தீன்

தமிழ்நெஞ்சம்

59, rue des Entrechats , 95800 Cergy - France

தலைப்பு : ஹைக்கூவில் கரைவோமா?
நூலாசிரியர் : நஸீரா எஸ் ஆப்தீன்
பதிப்புரிமை : ஆசிரியருக்கே

தொடர்புகளுக்கு : பழைய தபாலக வீதி,
ஓட்டமாவடி - 1., இலங்கை

அலை பேசி. : 0094 77 196 2247

முதல் பதிப்பு : பிப்ரவரி 2020
வெளியீடு : தமிழ்நெஞ்சம் அமின்
மின்னஞ்சல் : editor@tamilnenjam.com

பக்கங்கள் : 116
விலை : 300 / - ரூபாய்

Title : Haikuvil Karaivoma?
Author : Nazeera S Abdeen
Copyright : Author

contact : Old post office Road,
Oddamavadi - 1., Sri Lanka

Cell n° : 0094 77 196 2247

First Edition : February 2020
Published by : Amine Mohamed
Tamilnenjam
e-mail : editor@tamilnenjam.com

Pages : 116
Price : 300 / - Sri lanken Rs

பொறுமையின் பிறப்பிடமாய்
எளிமையின் இருப்பிடமாய்

உலகினிலே
எமக்கெனவே வாழ்ந்து
மறைந்த...

எனது அன்புத்தாய்
அலியார் ஆயிஷா உம்மா
அவர்களுக்கும்
அன்புத் தந்தை
M H A . செயினுலாப்தீன்
அவர்களுக்கும்

இந்நூல்

சமர்ப்பணம்



அணிந்துரை

தமிழ் இலக்கியம் செழுமை மிக்கது.பாக்களையும் பாவினங்களையும் தன்னகத்தே கொண்டது. இருப்பினும், பிறமொழிப் பாவடிவங்களையும் அரவணைத்துக் கொண்டு அவ்வப்போது தன்னைப் புதுப்பித்துக் கொள்வதிலும் இளந்தலைமுறையினரை ஈர்த்துக் கொள்வதிலும் அது பின்னின்றதில்லை.

மகாகவி சுப்ரமணிய பாரதியாரால் தமிழுக்கு அறிமுகம் செய்யப் பட்டு தமிழ் இலக்கிய உலகில் ஒரு நூற்றாண்டையும் கொண்டாடி விட்ட யப்பானிய ஹைக்கூ கவிதை வடிவமும், இலங்கைக் கவிஞர் மஹாகவி து. உருத்திரமூர்த்தியால் தமிழுக்குக் கொண்டு வரப்பட்டு குறும்பாவாக நாமஞ்சூடிக் கொண்ட ஆங்கிலக்கவிதை வடிவமான Limerick உம் வரவுக்கவிதைகளாக தமிழ் இலக்கியத்தால் அரவணைக்கப் பட்டவையே.

“கடுகைத் துளைத்தேழ் கடலைப் புகட்டி
குறுகத் தறித்த குறள்”

என்று, ஒன்றே முக்கால் அடியில் ஏழு சீர்களில் அமைந்து புகழ் பெற்றிருக்கின்ற குறள் போல, மூன்றே அடியில் அமைந்து நிலத்தளவு பொருளைத்தருகின்ற பாவடிவமாகக் காணமுடியும். தமிழ்இலக்கிய உலகில் துளிப்பாவாகி மிளர்கிறது ஹைக்கூ.



இவ்வாறு சிறப்பு மிக்கதான - “சிறியதாக இருக்கும் பெரிய அற்புத” மாகப் பார்க்கப்படுகின்ற - எவ்வித புனைதலுமின்றி - உவமை உருவக வர்ணனைகளின்றி இயல்பான மொழியில் காட்சிப்படிம மாக விரிகின்ற ஹைக்கூவில் தோய்ந்து, சுவைத்து, அனுபவித்து இலயித்து அதனுள் கரைந்து போன பரவச நிலையில் நின்று “ஹைக்கூவில் கரைவோமா?” என்ற இந் நூலை ஆக்கித் தருகிறார் ஓய்வுபெற்ற பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர் நஸீரா எஸ் ஆப்தீன்.

ஹைக்கூவின் அறிமுகம், வளர்ச்சி வகைமைகள், விரிவாக்கம் பற்றி எளிய நடையில் வாசகர்களும் மாணவர்களும் புரிந்துகொள்ளத்தக்கவாறு குறிப்புக்களை நிரல்படுத்தி இந்நூலில் சாறு பிழிந்திருக்கின்றார். பழமொன்றியு, சென்றியு, குக்கூ, மோனைக்கூ, எதுகைக்கூ, லிமரைக்கூ என்பவற்றோடு limerick என்ற குறும்பாவும் இந்நூலில் எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றன.

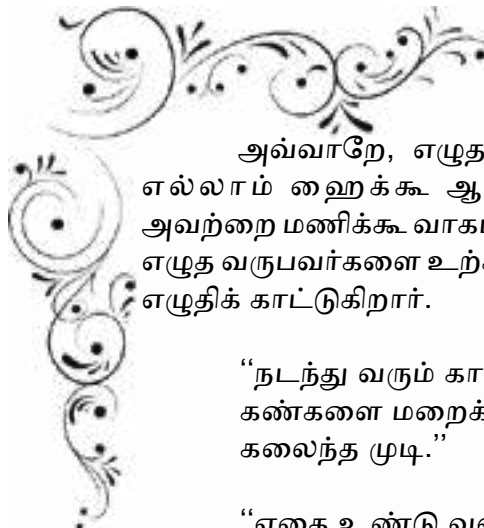
மேலும் விடுகவிக்கூ, மணிக்கூ என்று இரு புதிய வடிவங்களையும் எடுத்துக்காட்டுக்களோடு நம்முன் வைக்கின்றார்.

(விடுகவிக்கூ)

“ஊரெங்கும் பிரகாசம்
மண்ணிலோர் புதிய ஒளி
மின்னல்.”

“விளக்கின் ஒளியில்
தற்கொலை முயற்சி
விட்டில் பூச்சி.”

“விண் கூவும் நில மதிரும்
மண்ணிலே நெழிந்து செல்லும்
புகையிரதம்.”



அவ்வாறே, எழுதப்படும் மூன்று வரிக்கவிதைகள் எல்லாம் ஹைக்கூ ஆகிவிட முடியாது என்றாலும் அவற்றை மணிக்கூ வாகப் பார்க்க முடியும் என்று ஹைக்கூ எழுத வருபவர்களை உற்சாகப்படுத்தி மணிக்கூக்களையும் எழுதிக் காட்டுகிறார்.

“நடந்து வரும் காரிகை
கண்களை மறைக்கிறது
கலைந்த முடி.”

“எதை உண்டு வளர்கிறாய்?
மேற்கு வான் மறைவில்.
வளர் பிறை.”

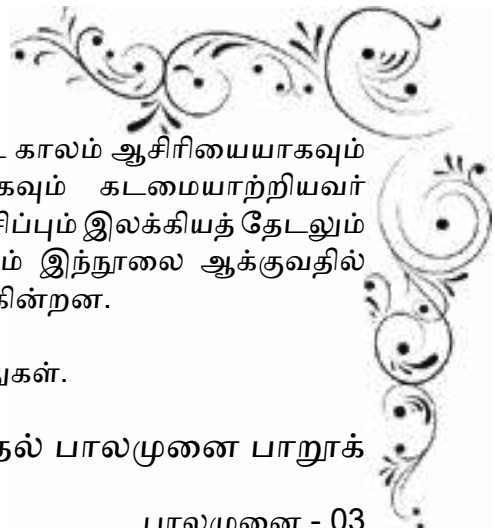
எனப்பல விடுகவிக்கூ களையும் மணிக்கூக்களையும் அறிமுகப்படுத்தி, இவற்றினோடு மட்டும் நின்று விடாமல் தனது 120 ஹைக்கூக்களையும், 10 சென்றியுகளையும் நூலில் தந்து மகிழ்விக்கின்றார் கவிதாயினி நலீறா.

“பண்டிகைச் செலவு
வங்கிக்குச் செல்கிறது
தாலிக் கொடி.”

“குளத்தில் விழுந்த பூ
பயத்தில் நடுங்குகிறது.
நீருக்குள் நிலா.”

காட்சிப் படிம மாக அமைந்த நல்ல ஹைக்கூக்களை இவரின் நூலில் தரிசிக்க முடிகின்றது.

ஹைக்கூ முயற்சியில் ஈடுபடுவோருக்கு உதவுமாறு அமைந்த குறிப்புக்களை முக நூல்களில் இலங்கையைச் சேர்ந்த சிலரும் அவ்வப்போது குறிப்புக்களைத் தருகின்றனர். எனினும் நூலாக்கித்தரும் நல்ல பணியைச் செய்திருக்கின்றார் நலீறா எஸ் ஆப்தீன்.



கல்வித்துறையில் நீண்ட காலம் ஆசிரியையாகவும் பிரதிக் கல்விப்பணிப்பாளராகவும் கடமையாற்றியவர் அவர். அவருடைய ஆழ்ந்த வாசிப்பும் இலக்கியத் தேடலும் ஆசிரிய அனுபவமும் ஆற்றலும் இந்நூலை ஆக்குவதில் அவருக்குத் துணை செய்திருக்கின்றன.

அவருக்கு நமது வாழ்த்துகள்.

பாவேந்தல் பாலமுனை பாறாக்

பாலமுனை - 03
இலங்கை.



அணிந்துரை

உங்கள் கரங்களிலே தவழ்கின்ற 'ஹைக்கூவில் கரைவோமா?' என்ற இத் தொகுப்பு, நூலமைப்பு ரீதியில் வித்தியாசமாக வெளிப்பட்டுள்ளது. அதாவது மூன்று பகுதிகளைக் கொண்டுள்ளது. ஒன்று ஹைக்கூ பற்றிய அறிமுகமும் விளக்கங்களும். மற்றொன்று, 'விடுகவிக்கூ', 'மணிக்கூ' என்ற இரு கவிவடிவங்களின் உதயம். இன்னொன்று, நூலாசிரியையான நஸீரா எஸ் ஆப்தீன் அவர்களின் ஹைக்கூ மற்றும் சென்றியு கவிதைகள் இடம் பெற்றுள்ளமை.

மேற்கூறியவாறு இந்நூல் மூன்று பிரிவுகளை உள்ளடக்கியிருப்பதன் காரணமாக ஹைக்கூ ஆர்வலர்களுக்கும் பொது வாசகர்களுக்கும் மும்மடங்கு நன்மைகிட்டுகிறது. முதலில் இதுபற்றி எடுத்துரைப்பது பொருத்தமானது.


மேலைத்தேயம் இருபதாம் நூற்றாண்டுத் தமிழிலக்கியத்திற்கு சிறு கதை, நாவல், கட்டுரை, விமர்சனம் முதலான நவீன இலக்கிய வடிவங்களை அறிமுகப் படுத்தியிருப்பது யாமறிந்ததே. மாறாக, 'ஹைக்கூ' என்ற புது வடிவத்தைத் தமிழிற்கு வழங்கியது கீழைத்தேயமான ஜப்பான் நாடாகின்றது. இத்தகவலை முதன்முதல் தமிழுலகிற்குத் தெரியப்படுத்தியவன் நவீன கவிதை முன்னோடியான பாரதியேயாவான். அவன் அறிமுகப்படுத்தி நீண்ட

காலத்தின் பின்பே தமிழகக் கவிஞர்களும் (1984) ஈழக் கவிஞர்களும் (1988) ஹைக்கூ கடலில் காலடி எடுத்து வைத்தனர். இவ்வாறு காலடி எடுத்து வைத்த ஹைக்கூ கவிஞர்களை இரு வகைப்படுத்தலாம்.

1. ஹைக்கூவின் இயல்புகளை அறியாது எழுதுபவர்கள்; இவர்கள் பலராவர்.
2. ஹைக்கூவின் இயல்புகளை நன்கு அறிந்து எழுதுபவர்கள்; இவர்களின் எண்ணிக்கை சொற்பமே.

மேற்கூறியவர்களுள் முதற்பிரிவினருக்கு இந்நூலின் முதற்பகுதிமிக அவசியமானது. ஏனெனில், எழுதுபவற்றைச் செம்மையுற எழுத இது பற்றிய அறிவு அவசியமானது. இவ்விதத்தில் இந்நூல், ஹைக்கூவின் இயல்புகளைத் தெளிவாக, எளிமையாக, நறுக்காக எடுத்துரைப்பது பயன் மிக்கது. நூலாசிரியரது விளக்கத்துடன், இதுபற்றி அண்மைக் காலத்தில் எடுத்துரைத்து வரும் தமிழகக் கவிஞர் முனைவர் ரமேஷ், கவிஞர் அனுராஜ் போன்றவர்களின் கருத்துக்களையும் முன்வைத்துள்ளார். 'ஹைக்கூ' வடிவத்தில் பரிசோதனைகளை மேற்கொள்கின்ற மூத்த தலைமுறையினரும் சரி, புதிய தலைமுறையினரும் சரி ஹைக்கூ வடிவத்தின் இயல்புகளைத் தெளிவுற அறிந்து, ஜீரணித்து, அதன் பின் அதனை மீறுவதே பொருத்தமானது. நவீன கவிஞன் பாரதி எமக்கு வழங்கிய மகத்தான சேதிகளிலொன்று, 'மரபை அறிந்து மரபை மீறுதல்' என்பதனை எம்மில் பலர் அறிந்திருக்கவில்லை. ஆனால், கவிஞை நலீரா இந்த மரபை அறிந்து மரபை மீறுதலைக் கடைப்பிடித்து 'மணிக்கூ' என்றதொரு கவி வடிவத்தைத் தோற்றுவித்துள்ளார்.

இந்நூலின் மற்றொரு முக்கியமான - தனித்துவமான - சிறப்பு ஹைக்கூவில் அண்மைக் காலமாக ஏற்பட்டு வருகின்ற புதிய மாற்றங்களை - குறிப்பாக, குக்கூ, சென்றியு, பழமொன்றியு, லிமரைக்கூ, எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ ஆகியவைகளை ஈழத்து ஹைக்கூ ஆர்வலர்களுக்கும் வாசகர்களுக்கும் முதன்முதலாகத் தெரியப் படுத்துவதாகும். ஈழத்தில் ஹைக்கூ பற்றிய முதல் அறிமுக நூலைத் தந்திருந்த



எச்.எம்.ஷம்ஸ் தொடக்கம் அவ்வப்போது பலரும் தத்தம் புலமைக்கேற்ற வகையில் ஹைக்கூ பற்றி விளக்கமளித்து வந்திருப்பினும் மேற்குறிப்பிட்ட புதிய மாற்றங்களை - புதிய வடிவங்களை-முதன்முறையாக ஈழத்து ஆர்வலர்கள் அறிந்து கொள்வது இந்நூலினூடாகவே என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இந்நூலின் மற்றொரு சிறப்பு, கவிஞை நஸீரா அவர்கள் 'விடுகவிக்கூ', 'மணிக்கூ' என இரு புதிய வடிவங்களை அறிமுகப் படுத்தி அவற்றுக்கான உதாரணங்களாகப் பல மணிக்கூகளைத் தந்திருப்பதாகும். இதனால் இளைய தலைமுறையினர் இத்துறைக்கு வரக்கூடிய வாய்ப்பு ஏற்படுவது ஒருபுறமிருக்க, நஸீரா அவர்களின் கவித்திறமையினைக் கண்டு கொள்ளவும், முன்னர் ஹைக்கூ கவிதைகளை ஈழத்தில் எழுதி வந்துள்ள பாலரஞ்சனி சர்மா தொடக்கம் கவிநூட்பம் பாயிசா வரையிலான கவிஞைகளின் பட்டியலில் பாரதி கூறியவாறு 'நிமிர்ந்த ஞானச்' செருக்குடன் தன்னை இணைத்துக் கொள்ளவும் வாய்ப்பேற்பட்டிருப்பதுமாகும்.


நஸீரா அவர்களால் மாதிரிக்குத் தரப்பட்டுள்ள மணிக்கூக்கள், ஹைக்கூகள், சென்றியுகள் என்பன இவரது கவியாளுமையை வெளிப்படுத்துவதாக உள்ளன. குறிப்பாக சமூகம் சார்ந்த பல பிரச்சினைகளை வெளிப்படுத்துகின்றன இவரது ஆக்கங்கள்.

உதாரணம்:-

தாயோ வெளி நாட்டில்
சிறு மகள் கைப்பிடிக்கிறாள்
அடுப்படி சட்டி பாணை.

தந்தையின் இறப்பு
மகன் இழக்கின்றான்
பள்ளிப் படிப்பு.

கால்களின்றி ஊனம்
சொகுசாகப் பயணிக்கின்றான்
இறுதி ஊர்வலம்.



எழுதுகின்ற மணிக்கூகள் எல்லாம்ஹைக்கூ
ஆகிவிட முடியாது. ஆனால், “எல்லா ஹைக்கூ
களும் மணிக்கூவேதான்” என மணிக்கூவின்
தாராளத்தன்மையைப் பறைசாற்றி எல்லோரையும்
மணிக்கூ எழுத அழைக்கின்றார் இக்கவிஞர்.

உடைந்த கண்ணாடி
துண்டுகளாய் சிதறிக் கிடக்கின்றன
வானத்தின் விம்பங்கள்.

சுற்றுகின்றன தேனீக்கள்
மலர்களுக்கு மகிழ்ச்சியில்லை
இறப்பர் பூக்கள்.

படிக்கப் படிக்க
சலிப்பு இல்லை
மணிக்கூகள்.

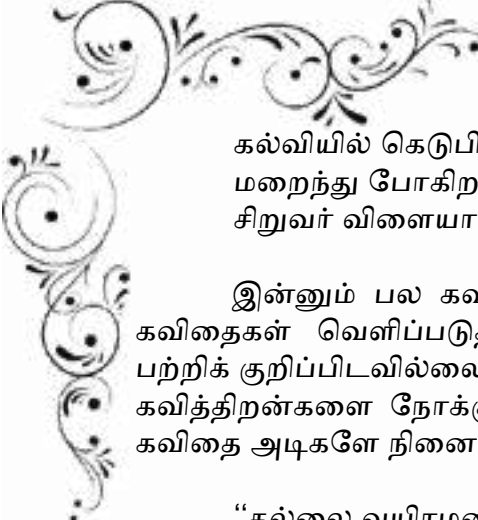
மேலே தந்துள்ள ஹைக்கூகளை / மணிக்கூகளை
நுணுகி நோக்கும்போது வெவ்வேறு நோக்கும் போக்கும்
கொண்டனவாகவிருப்பதும் கவனிக்கத் தக்கது.

தவிர, ஒரே கருப்பொருளை வெவ்வேறு விதங்களில்
அணுகுவதனுடாகவும் தனது தனித்துவ ஆற்றலை
வெளிப்படுத்தியுள்ளார் கவிஞர்.

இயற்கை விளையாட்டுகள்
குறைந்து கொண்டே வருகிறது
சிறுவர்களின் ஆரோக்கியம்.

சிறுவர்களின் குதூகலம்
குறைந்து கொண்டே வருகின்றது
இயற்கை விளையாட்டுகள்.

விளையாடும் சிறுவர்கள்
நிரம்பி வழிகிறது
மனதில் மகிழ்ச்சி.



கல்வியில் கெடுபிடி
மறைந்து போகிறது
சிறுவர் விளையாட்டுகள்.

இன்னும் பல கவிநுட்பங்களை இவரது ஏனைய கவிதைகள் வெளிப்படுத்துகின்றன. விரிவஞ்சி அவை பற்றிக் குறிப்பிடவில்லை. நஸீரா அவர்களின் இத்தியாதி கவித்திறன்களை நோக்கும்போது பின்வரும் பாரதியின் கவிதை அடிகளே நினைவில் நிழலாடுகின்றன.

“கல்லை வயிரமணி யாக்கல் - செம்பைக்
கட்டித் தங்கமெனச் செய்தல் - பன்றிப்
போத்தைச் சிங்கவே றாக்கல் - மண்ணை
வெல்லத் திணிப்பு வரச் செய்தல்...”

இவை ஓரளவாவது இவரது ஹைக்கூ கவிதை களுக்கும் பொருந்துமென்று கருதுகின்றேன்.

கவிஞை தொடர்ந்தும் ஹைக்கூவில் மூழ்க வாழ்த்துகிறேன்; அக்கடலிலே மூழ்கிக் கரையேறாதிருக்க வேண்டுமென்றும் வாழ்த்துகின்றேன்.

மேனாள் பேராசிரியர்
செ. யோகராசா.

கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்.
இலங்கை.




மகிழ்ந்துரை

இயற்கையை நேசித்து ஹைக்கூவில் கரைவோமா ?

விதைக்குள் விருட்சம் இருப்பது போல மூன்று வரிகளுக்குள் உலகை அளக்கும் வித்தகம், உள்ளத்து உணர்வு களை மனிதநேயச் சிந்தனைகளுடன் எடுத்துச் சொல்லும் அற்புதம், இயற்கையில் யார் பார்வைக்கும் வராத ஒரு காட்சியை பார்வையில் புதுக்கோணமுடன் வார்த்தைப் செறிவுடன் அன்றாட நிகழ்வுகளுடன் தொடர்புபடுத்தி எழுதுவதே ஹைக்கூ. பருவநிலை கோளில் ஏற்படும் மாற்றங்களைக் கொண்டு வாழ்வியல் உண்மைகளை ஒட்டி வைத்து எழுதுவதே ஹைக்கூ.. காட்சிகளைப் படிமம் ஆக்குவதில் தேர்ந்த ஹைக்கூவானது காணும் எதையும் புகைப்படம் எடுத்தாற்போல சொல்லெனும் தூரிகையால் வரையும் ஓவியமே யாகும் என்பதை ஜப்பானிய ஹைக்கூக்களின் வழியறியலாம்.

மகாகவி பாரதியாரின் கவிதைத் தேடலில் சிக்குண்ட ஜப்பானிய ஹைக்கூ கவிதைகள் பற்றி 1916ஆம் ஆண்டில் அவர் விதைத்த விதை நூறாண்டுகள் கழிந்த பின்னும் தமிழ் மண்ணில் சற்றும் வீரியம் குறையாமல் செழித்தோங்கி நிற்பதைக் கண்ணுறலாம். கண்களால் காண்பதே சிறந்த கவிதை என்றால் மனதால் உணர்வதே ஆகச் சிறந்த ஹைக்கூவாகும்.

அவ்வகையில் பள்ளிப் பருவத்திலிருந்தே கவிதையில் ஈடுபாடு இருந்தும் ஆசிரியராக, இல்லத் தரசியாக, தாயாக, தந்தையாக, பதவியில் பிரதிக்கல்விப்



பணிப்பாளராகவும் கடமையாற்றிய இந்நூலின் ஆசிரியர் கவிஞர். நஸீரா எஸ். ஆப்தீன் அவர்கள் சூழலின் காரணமாக எழுத நினைத்தவைகளை எழுதவியலாமல் தாமதித்தாலும் பணி ஓய்வு பெற்றதும் தன் முதல் கவிதை நூலாக “ஹைக்கூவில் கரைவோமா?” என்ற தலைப்பில் ஹைக்கூ நூலாக வெளியிடுவதில் சக கவிஞராக பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

வெறும் கவிதை நூலாக மட்டுமின்றி இந்நூலை வாசிக்கும் வாசகர்களும் மாணவர்களும் புதிய சிந்தனைகளுடன் ஹைக்கூ கவிதைகளையும் வேறு புதுவகைப் படைப்புகளையும் உருவாக்கி வழங்கும் வண்ணமாக ஹைக்கூ பற்றிய அறிமுக உரையாக ஆகச் சிறந்த ஆய்வைச் செய்து வழங்கியுள்ளது பாராட்டுக்குரியது.

புத்தமதப் பிரிவாகிய “ஜென்” தத்துவத்தைப் பரப்ப ஜப்பானில் பாஷோவால் அறிமுகம் செய்யப்பட்ட ஹைக்கூ வடிவமானது “ஹொக்கூ” வாக மகாகவி பாரதியாரால் தமிழுக்கு அறிமுகமானது தொடர்ந்து சுஜாதா, அமரன், கவிக்கோ அப்துல்ரகுமான், ஈரோடு தமிழன்பன் முதல் இன்றைய கவிஞர்கள் முனைவர் இரமேஷ், அனுராஜ், இளையபாரதி கந்தகப்பூக்கள், ஈழத்துக் கவிஞர் அ. முரளிதரன் வரை அனைவரது கவிதைகளையும் கட்டுரைகளையும் அலசி ஆராய்ந்து ஹைக்கூவுக்குரிய மூன்று இலக்கணங்கள், பெயர் காரணம், அளவு வரையறை, படிமம், ஈற்றடி, தன்மைப் பாங்கு என ஒவ்வொன்றையும் விவரித்துள்ள பாங்கு பிரமிப்பு ஊட்டுவதாக உள்ளது.

பிற்காலத்தில் ஹைக்கூவிலிருந்து விரிவாக்கம் பெற்ற வடிவங்களாக சென்றியு, பழமொன்றியு, லிமரைக்கூ, எதுகைக்கூ, மோனைக் கூ, குக்கூ போன்ற வடிவமைப்புகளை விளக்கி எடுத்துக்காட்டுகளுடன் விளக்கிய விதம் வாசிப்பவர்களை எழுதத் தூண்டும் வகையில் அமைந்துள்ளது என்றால் மிகையிலலை. கூடவே நூலாசியர் “விடுகவிக்கூ”, “மணிக்கூ” என்னும் இரு வடிவங்களை புதிதாக இந்நூலினுள் அறிமுகம் செய்திருக்கிறார்.

மூன்று வரிகளும் தனித்தனியாக அல்லது முதலிரு வரிகள் இணைந்து வர மூன்றாவது வரி தனியொரு வரியாக விடையாக அமைதலே விடுகவிக்கூ. பாருங்கள் இந்தக் கவிதையை...

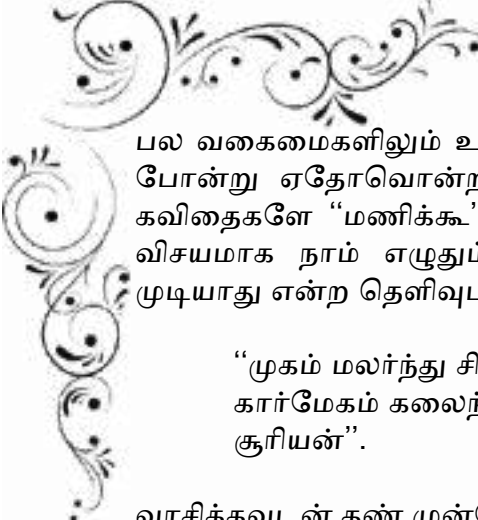
“இத்தனை நாள் என் தோட்டத்தில்
இன்னுமா வெட்கம்?
தொட்டாற் சுருங்கி”

முதலிரு வரிகளை வாசித்தவுடன் காதலன் காதலியிடம் கொஞ்சல் மொழியில் பேசுகிறாரோ என்று புன்னகையுடன் அடுத்த வரியை வாசிக்க தொட்டாற்சுருங்கி என்ற விடையைக் கண்டவுடன் புன்னகை பெரிதாக சிந்தனை விரிய அடுத்த கவிதைக்கு விடை காணும் ஆவலுடன் நகருகிறோம் தானே..

“விண் கூவும் நிலமதிரும்
மண்ணிலே நெளிந்து செல்லும்
புகையிரதம்”

முதல் வரியில் விண்ணுக்கு கேட்கும் வகையில் கூவும்.. நிலமும் அதிரும்.. விண்ணும் மண்ணுமாக என்னவாக இருக்கும் என்ற ஆவலைத் தூண்டுகிறார். இரண்டாம் வரி “வளைந்து நெளிந்து செல்லும்” வாசித்து நிறுத்துகிறோம்.. புழு பாம்புகள் வளைந்து நெளிந்து சென்றாலும் சத்தமிடாதே... மலையுச்சியிலிருந்து விழும் அருவி ஆறாக இருக்குமோ.. சிந்தித்த வண்ணம் மூன்றாவது வரி படிக்க “புகையிரதம்” என்ற விடையைக் கண்டவுடன் அட ஆமாம்தானே என்று எண்ணியவாறு அடுத்த கவிதைக்கு பயணிக்கிறோம். குழந்தைகள் மாணவர்கள் கவிச்சுவையுடன் கூடிக் களித்திட மொழியறிவு வளர்த்திட இவ் “விடுகவிக்கூ” வகைமை உதவிடும் என்பது பாராட்டுக்குரியது!

தோன்றும் எண்ணங்களைக் கவிதையாக வடிக்கும் சுதந்திரம் கவிஞனுக்கு உண்டல்லவா.. ஆகவே ஹைக்கூ வரைமுறைகள் மற்றும் அதைமை மருவியதாகத் தோன்றிய



பல வகைமைகளிலும் உட்படாத ஆனால் அவைகளைப் போன்று ஏதோவொன்றாகத் தோற்றமளிக்கும் மூவரிக் கவிதைகளே “மணிக்கூ” வகைமையாகும். முக்கியமான விசயமாக நாம் எழுதும் மணிக்கூக்கள் ஹைக்கூவாக முடியாது என்ற தெளிவுடன் எழுதிட வேண்டும்.

“முகம் மலர்ந்து சிரித்தான்
கார்மேகம் கலைந்ததால்
சூரியன்”.

வாசித்தவுடன் கண் முன்னே விரியும் காட்சி என்னவொரு அழகு பாருங்கள்... கார்மேகம் மறைத்திருப்பதால் வெளிவராமல் இவ்வுலகைப் பார்க்கவியலாமல் தவிக்கும் சூரியன் மெல்ல மெல்ல மேகம் விலகியதும் முகம் மலர்ந்து சிரிக்கிறதாம்.. காட்சியை படிக்கும் பொழுதே நம் முகமும் மலருகிறது.

“வெயிலிலும் மழையிலும்
நிம்மதியாக உறங்குகின்றான்
பிளாட்பாரத்தில் மனிதன்’

“ஆடை விலை அதிகமோ
அரை உடையுடன் வருகிறாள்
நாகரீக மங்கை”

சமூகத்தின் ஏற்றத்தாழ்வுகளை அழுத்தமாக எடுத்துரைக்கும் கவிஞரின் பார்வை நன்று. இப்புது வடிவங்களுக்காக ஹைக்கூ உலகம் உள்ளளவும் கவிஞர் நஸீரா எஸ். ஆப்தீன் அவர்களின் பெயரும் நிலைத்திருக்கும். கவிஞர்கள் உலகம் போற்றும்!

“உடைந்த கண்ணாடித்துண்டுகள்.
சிதறிக் கிடக்கின்றன.
வானத்தின் விம்பங்கள்”

இந்த ஹைக்கூவில் முதலிரு வரிகள் வாசித்ததும் உடைந்த கண்ணாடி துண்டுகள் சிதறிக் கிடப்பதாக

எண்ணுவோம்... ஆனால் அடுத்த வரியில் “வானத்தின் விம்பங்கள்” என கவிஞர் முடித்திருப்பது ஆகச் சிறந்த திருப்பமல்லவா? இயற்கையை எங்கும் எதிலும் காணும் உத்தி அழகு.

“பதுங்குகிற தவளைக்கு
குடை பிடிக்கின்றனவோ
மழைக் காளான்கள்”

மழைக்காலத்தில் குடைக்காளனின் கீழ் தவளை யிருக்க கண்ணுற்ற கவிஞரின் மனவுணர்வின் வெளிப்பாடு சிறப்பு! ஒரு பாளை சோற்றுக்கு ஒரு சோறு பதமெனலாம். நான் பல கவிதைகளை பகுத்தாய்ந்து வாசித்து மகிழ்ந்த இத்தருணத்தில் தோன்றுவது சிந்தனைகளைச் செம்மைப்படுத்தி இயல்பாய் வெளிப்படுத்தும் நூலாசிரியர் நஸீரா எஸ். ஆப்தீன் பெண்மையின் தாய்மையுணர்வோடு தன்னலமில்லா சமூகக் கண்ணோட்டத்தில் படைக்கப் பட்டவையாகவே பல கவிதைகள் இருக்கின்றன என்றால் மிகையில்லை.

செறிவான தெளிப்பான் ஹைக்கூ கவிதைகளுடன் விடுகவிக்கூ, மணிக்கூ கவிதைகளுமாய் கலந்து கவிமாலை யாகப் படைத்திருக்கிறார் நூலாசிரியர். அனைத்துப் பணிகளிலும் மகத்தானது இலக்கியப் பணி... அவ்வரியப் பணியில் எளிமை புதுமை கலந்து சிறப்பான முறையில் உருவாக்கியிருக்கும் நஸீரா எஸ். ஆப்தீன் அவர்களின் “ஹைக்கூவில் கரைவோமா?” என்ற இந்த ஹைக்கூ நூலும் பல சிறப்பான பாராட்டுகளைப் பெற்று வெற்றியடையும் என்பதில் எள்ளளவும் சந்தேகமில்லை. கவிஞர் மேன்மேலும் பல நூல்களை வெளியிட்டு இலக்கிய உலகில் தனியொரு தடம் பதிக்க அன்பின் மனமார்ந்த நல்வாழ்த்துகள்! நன்றி!!

அன்புடன்
அன்புச்செல்வி சுப்புராஜா,
சென்னை - 600072.



மதிப்புரை

ஹைக்கூவில் கரைவோமா..

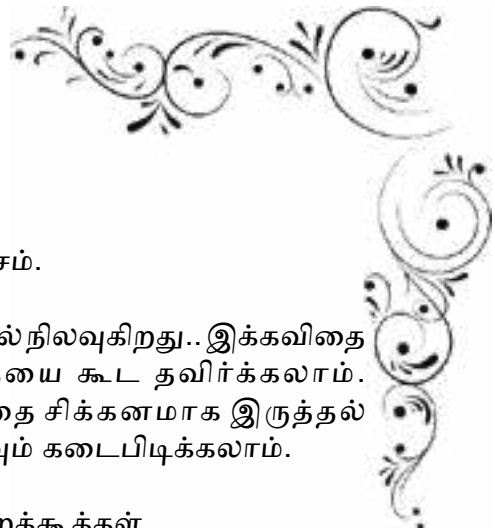
ஐப்பானில்.. பதினான்கு மற்றும் பதினைந்தாம் நூற்றாண்டுக் கவிஞர்கள் மோரிடேகே மற்றும் சோகன் போன்றாரால் பிறப்பெடுத்த ஹைக்கூ எனும் ஒரு சிறு கவிதை வடிவம் பதினாறாம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் உலகமெங்கும் பரவி ஓர் அளப்பரிய புகழினைப் பெற்று விளங்கியதற்கு மட்சுவோ பாஷோ எனும் ஐப்பானியக் கவிஞரே காரணமாவார்.. அவரே ஹைக்கூவின் பிதாமகரென போற்றப்படுகிறார்..

இந்நூல் ஹைக்கூரசிகர்களுக்காகவேநூலாசிரியரால் எழுதப்பட்டு இருக்கிறது.. ஹைக்கூவில் வாசிப்பு பழக்கத்தை மேம்படுத்தவும்.. ஹைக்கூ பற்றிய புரிதலுக்காகவுமே சுமார் 80 பக்கங்களில் ஹைக்கூ பற்றிய பல விபரங்களை தெளிவுபடுத்தி பலர் கூறியதை தொகுத்து வழங்கியிருக்கிறார் ஆசிரியர்.

இந்நூலில் புதிதாக மணிக்கூ என்றொரு வடிவையும் எழுதியிருக்கிறார்.

முகம் மலர்ந்து சிரித்தான்
கார்மேகம் கலைந்ததால்
சூரியன்.

சற்றே கற்பனையும்.. உருவகமும் எட்டிப்பார்க்கலாமோ
மணிக்கூவில்..



ஆடம்பர வீடு
தலைக்குமேல் செல்வம்
அங்கு அன்பிற்குப் பஞ்சம்.

இந்நிலை பல இடங்களில் நிலவுகிறது.. இக்கவிதையில் அங்கு எனும் வார்த்தையை கூட தவிர்க்கலாம். பொதுவில் ஹைக்கூ வார்த்தை சிக்கனமாக இருத்தல் அவசியம்.. இதனை மணிக்கூவும் கடைபிடிக்கலாம்.

நூலாசிரியரின் சில ஹைக்கூக்கள்..

உச்சி வெயில் தாங்காமல்
என் காலுக்குள் பதுங்குகிறது
எனது நிழல்.


காட்சியை அழகுற அமைத்தவர்.. வார்த்தைகளை அமைப்பதிலும் கவனம் செலுத்தியிருக்கலாம்.. என் காலுக்குள் பதுங்குகிறது... என்ற பின் மீண்டும் எனது நிழல் என்பதை தவிர்த்து.. நிழல்.. என்று மட்டும் சொல்லலாம்.

இயற்கை விளையாட்டுகள்
குறைந்து கொண்டே வருகிறது
சிறுவர்களின் ஆரோக்கியம்.

அலைபேசி வருகையினால் இன்று சிறுவர்களின் பழைமையான விளையாட்டுகள் பலவும் மறைந்து போய் விட்டது.. இதனால் அவர்களின் ஆரோக்கியமும் கேள்விக்குறியானதை இங்கு கவலைக்குரிய விசயமாக பதிவிடுகிறார்..

அதே கோணத்தில்...

கல்வியில் கெடுபிடி
மறைந்து போகின்றதன
சிறுவர் விளையாட்டுகள்.



இங்கு விளையாட்டு மறைய இன்றைய கல்வி நிலையும் ஒரு காரணி என்கிறார்.

இவரது சென்ரியு ஒன்று

சுவையான மீன்குழம்பு
உள்ளே இறங்க மறுக்கிறது
தொண்டைக்குள் சிக்கிய முள்.

முள் தொண்டையில் சிக்கியதனால் மீன் குழம்பு ரசித்து உண்ண முடியவில்லை என்று மிளிக்கிறது.. இவரது சென்ரியு.

மொத்தத்தில் சகோதரி நூலாசிரியர் கவிஞர். நஸீரா எஸ்.ஆப்தீன் அவர்களின் முதல் நூல் என்பதனால் அவரது “ஆவல்” ஆங்காங்கே அழகாய் தெரிகிறது... முதல் நூலுக்கு உரித்தான சில குறைகளைப் பெரிது படுத்தாமல் இனி வரும் இவரது பல படைப்புகளை இருகரம் கூப்பி வரவேற்க தயாராவோம். இலக்கிய உலகில் இவரது ஹைக்கூவில் கரைவோமா? நமது மனங்களில் கரைகிறது.. என்பது உண்மை. வாழ்த்துகள்.

அனேக பிரியங்களுடன்..
அனுராஜ்

போடிநாயக்கனார்
தமிழ்நாடு



வாழ்த்துரை


இலக்கிய வரலாறு பல கால கட்டங்களைக் கடந்து வந்துள்ளது. இலக்கணச் சிறைக்குள் சிறைப்பட்டுக் கிடந்த கவிதை இலக்கியம் மரபினைப் புறந்தள்ளிப் புதுமை இலக்கியமாக மாறிவரும் மற்றொரு காலகட்டமிது.

புதுக்கவிதைகள் மரபிலிருந்து விடுபட்டு மக்களின் வழக்கு சொற்களுக்குள் எளிய உரையாய்த் தம்மைப் பரிணமித்துக் காட்டுகின்றன. அனுபவங்களைச் சிறு சிறு வரி வடிவங்களில் படிமங்களாக மாற்றிக் காட்டுகின்றன. நாமும் கவிதையெழுத முடியும் என்னும் நம்பிக்கையை வாசகர்களுக்கூட்டுகின்றன.

இந் நவீனத்துவம் “வால்ட் விட்மன்” என்பவரால் கட்டற்ற வரி வடிவங்களுடன் தொடக்கி வைக்கப்பட்டுப் பின்னர் இவை பிரான்ஸ், இத்தாலி, ஜெர்மனி போன்ற நாடுகளில் வசன கவிதைகளாய் வெளிவரத் தொடங்கின. பாரதியார், பிச்சமூர்த்தி, இராஜகோபாலன் போன்றோர் இதைத் தமிழிலும் தொடக்கி வைத்தனர். இவர்களைத் தொடர்ந்து நகுலன், பிரமிள் போன்ற இன்னும் ஏராளமான ஆண் கவிஞர்கள் இத்துறையில் ஈடுபட்டனர். பெண்களின் பிரவேசம் மிகப் பிந்தியதே. இன்று, சிறகு முளைத்த சிட்டுக்களாக ஏராளமான பெண்கள் கவிதை வானில் சிறகடித்துப் பறக்கின்றனர்.

இவ் வழிமுறையில், உயர் கல்வி கற்று, ஆசிரியர் பணி புரிந்து, கல்விப் பணிப்பாளராய்ச் சேவையாற்றி

‘ஹைக்கல்’ வில் கரைவோமா?



ஓய்வுபெற்ற ஹாஜியானி நஸீரா எஸ் ஆப்தீன் அவர்களும் தனது ஓய்வு காலத்தை இலக்கியத்தின் பால் ஈடுபடுத்தி கவிதைகள் எழுதுவதிலும் பல்வேறு தரப்பட்ட கவிதை நூல்களில் தன் ஆய்வுக் கண்ணோட்டத்தை செலுத்தியும் வருவதுபோற்றத்தக்கது. எப்போதுமே புதுமையாக சிந்தித்து வித்தியாசமான அணுகுமுறைகளைக் கடைப்பிடிக்கும் அவர் “ஹைக்கூ” தொடர்பான விளக்கங்களுடன் பல புதுக் «கூக்களை»யும் அறிமுகம் செய்து சாரமுங் காரமுமுள்ள ஒரு சிறு நூலை எம்முன் வைக்கின்றார். அவரது முதல் நூல் இது. அதனைப் பாராட்டி அவரது முயற்சி மேலும் தொடரவும் மேலும் பல ஆக்கங்களைப் படைக்கவும் ஆசிரி கூறி அவரது எண்ணங்கள் நிறைவேறவும் ஆக்கத்திறன் மேலோங்கவும் வாழ்த்துகிறேன்.

கலாபூஷணம் அப்துல் ஹலீம்.

ஏறாஜூர்.




ஆசியுரை

எனது ஆழமான அன்புக்கும் அபிமானத்திற்குமுரிய ஜனாபா. நஸீரா எஸ் ஆப்தீன் அவர்களின் ஆக்கப் பொலிவான “ஹைக்கூ” ஆய்வுத் தொகுதிக்கு ஆசியுரை வழங்குவதில் அக மகிழ்வடைகின்றேன். ஆரம்ப வகுப்பு முதல் உயர்நிலை வகுப்பு வரை என்னிடம் தமிழ் கற்றவர் அவர். அக்காலப் பகுதியில், மீத்திறனுள்ள மாணவியாக மிளிர்ந்தவர். அதன்பேறாக, ஆசிரியத்தொழிலில் நுழைந்து, தொடர்ந்து வந்த கல்வி சார் போட்டிப் பரீட்சைகளில் தேர்ச்சி பெற்று உதவிக்கல்விப் பணிப்பாளர் நியமனம் பெற்று, பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளராகப் பதவி உயர்வு பெற்றவர்.

அறிவுக் கூர்மையும் ஆளுமை விருத்தியும் அவரது முன்னேற்றத்திற்கு அடித்தளமாக அமைந்தன. இன்று ஓய்வுபெற்ற நிலையில், “ஹைக்கூ” கவிவடிவங்களை ஆழமாகவும் அகலமாகவும் ஆராய்ந்து, நூலுருவாக்கித் தந்துள்ளார். அவற்றிற்கு மேலதிகமாக, “விடுகவிக்கூ”, “மணிக்கூ” எனுமிரு வடிவங்களையும் தமது ஆக்கமாகத் தந்துள்ளார். முயற்சியை வாழ்த்துவோம், வரவேற்போம்.

நானோ, யாப்பிலக்கணங்களில் தோய்ந்து, பரவலாக மரபுக் கவிதைகளையும் புதுக் கவிதைகளையும் படைத்து பிரசுரத்துக்கு விட்டவன். என்றாலும், கவிக்கோ அப்துல் றகுமான், மு.மேத்தா உள்ளிட்ட பலரது “ஹைக்கூ” கவிதைகளை சுவைத்து இரசித்தவன். இன்று நஸீரா எஸ் ஆப்தீன் அவர்களின் படைப்புகளையும் நயக்கின்றேன்.

‘ஹைக்கூ’ வில் கரைவோமா?



நஸீராவின் ஹைக்கூ படிமங்களை வாசிக்கின்ற போது நான் கிராமியக் கவி வடிவங்களையும் பழந்தமிழ் புலவர்களின் 'பா' வடிவங்களையும் ஒப்பியலாக நோக்கினேன். விடுகவிக்கூ கவிதைகளைக் கண்ணுற்ற போது சில கவி வரிகள் என் நினைவில் ஊசலாடின. எழுத்தறிவில்லாத பாமர மக்களின் நாட்டார் இலக்கியத்தில் விடுகதை போல் வடிவெடுத்த கவிதை இது....

கறியக் கறி தின்ன,
கறியம்மா 'சூ சூ'ன்ன,
கறி முறியப் பாய்ந்ததாம்
கறி.

இந்த விடுகதைப் பாங்கி லமைந்த கவிதையில் விடைகள் மறைபொருளாகவுள்ளன. அவை....

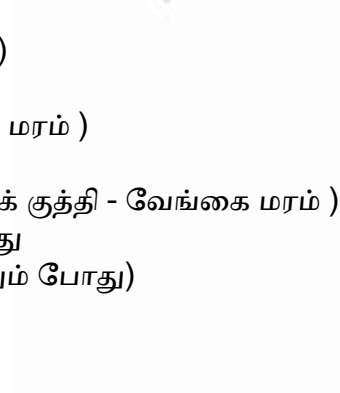
கறியை (கீரையை) கறி (ஆடு) தின்ன..
கறியம்மா (கீரையைப் பயிரிட்டவள்) 'சூ சூ' என்று துரத்த...
கறி முறிய (கீரை முறிய)ப் பாய்ந்ததாம்..
கறி(ஆடு).

அஃதே, பழந்தமிழ்ப் புலவர் ஒருவரின் 'நா' வழியாகத் தவழ்ந்த பாடல் ஒன்று இவ்வாறு அமைகின்றது.

“மரமது மரத்திலேறி,
மரத்தினால் மரத்தைக் குத்தி,
வளமனைக் கேகும்போது,
மரமதைக் கண்ட மாதர்,
மரத்துடன் மரத்தை எடுத்தார்.”

பல விடயங்களை மறை பொருளாகக் கொண்ட இக்கவி வரிகள் மரத்தினால் உருவகப் படுத்தப்பட்டுள்ளது. அதாவது....

மரமது
(அரசன் - அரச மரம்)



மரத்திலேறி
(குதிரை = மா - மாமரம்)
மரத்தினால்
(வேல் கொண்டு - வேல் மரம்)
மரத்தைக் குத்தி
(வேங்கையை / புலியைக் குத்தி - வேங்கை மரம்)
வளமனைக் கேட்கும் போது
(அரண்மனைக்கு செல்லும் போது)
மரமதை
(அரசை - அரசமரம்)
கண்ட மாதர்
மரத்துடன் மரத்தை
(ஆல் + அத்தி) ஆலத்தி எடுத்தனர்.

இவ்வாறான எத்தனையோ அர்த்த செறிவுள்ள கவிதை வடிவங்கள் அருகி மறைந்து வருகின்ற இக்கால கட்டத்தில் இளமைத்துடிப்புடன் “ஹைக்கூ” வடிவமைப்பில் பல புதிய எண்ணக் கருக்களுடன் நூலுருவொன்றைத் தந்துள்ளார். ஆவரது அயரா முயற்சியை வாழ்த்தி, வரவேற்று, அனைத்து வளப் பேறும் பெற இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

அன்புடன்
அனலக்தர்
(மீராலெப்பை)



பதிப்புரை

ஹைக்கூவில் கரைவோம்...

இந்நூலைப் பதிப்பிப்பதில் பெருமகிழ்வு அடைவதற்கு இருகாரணங்கள் உண்டு. ஒன்று ஜப்பானில் தோன்றிய இப்பாவகையை நேரிய முறையில் கட்டுரையாகக் கொடுத்திருப்பது. மற்றொன்று யாவரும் படித்து இன்புறும் வகையில் ஹைக்கூ வடிவத்தின் வகைப்பாடுகளை எடுத்துக்காட்டு பாக்களால் எடுத்தியம்பிய விதம். குழந்தைகள் முதல் கற்றறிந்தோர்வரை மிக எளிமையாக புரிந்து கொள்ள உதவும் நூல் இது.

இப்பாவடிவத்தைத் தமிழுலகுக்கு முதன்முதலில் அறிமுகப்படுத்தியவர் மகாகவி பாரதியார் என நாம் அறிந்ததே. அதையே அவர் சொல்லில் கொடுக்கும்போது இன்னும் சுவை கூடுகிறது.

பெளத்த சித்தாந்தமே சென் தத்துவம். அதன் அடிப்படையில் தோன்றியவையே ஹைக்கூ இலக்கியம். மிகவும் செறிவான, சொற்செட்டுகளால் படைக்கப்பட்ட இலக்கியவகையாம். இப்பாவகையின் பெயர்க்காரணம், நேரசை, நிரையசை, எவ்வாறு இருக்க வேண்டும் என்பதை எடுத்துக்காட்டுகளோடு சொல்லியிருப்பது மிகச் சிறப்புடையது.

“அழகு பட்டம்
எழுந்து பறக்கிறது
எளிய குடில்”

என்ற ஜப்பானிய கவிதை மொழிபெயர்க்கப்பட்டதை எடுத்துரைக்கின்றார் கவிக் கோ அப்துல் ரகுமான் அவர்கள். இப்பாவை எழுத மூன்று விதிமுறைகளைப் பொதுவாக கடைபிடிக்க வேண்டுவதன் அவசியம் இந்நூலில் இடம் பெற்றிருப்பது சிறப்பு.

“மலரை யார் பறித்தது
கண்ணீர் வடிக்கிறதே
காம்பு.”

இப்பாவின் வகைகளாவன - சென்றியு, பழமொன்றியு, லிமரைக்கூ, எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ, குக்கூ என விரித்துரைத்து விடுகவிக்கூ, மணிக்கூ எனப் புதிய வடிவங்களையும் தந்துரைத்திருப்பது சிறப்பு.

“அடிமேல் அடி
இடிமேல் இடிஇடித்து
எல்லாமே உடைகிறது”

இவைபோன்று பல அர்த்தமுள்ள கவிதைகள் இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன. இந்நூல் சிறிதாயினும் படிக்க, கற்க, சுவைக்க இன்பந்தரும் என்பதில் ஐயமில்லை. ஹைக்கூவில் கரைவோம் நூலில் கரைவது நான் மட்டுமல்ல. நீங்களும் தான்... இன்னும் தமிழுலகிற்கு பல நூல்களை கவிதாயினி தருவாரென்ற நம்பிக்கையுடன் வாழ்த்தி விடைபெறுகிறேன். நன்றி!

அன்புடன்,

தமிழ்நெஞ்சம் அமின்

இதழாசிரியர் “தமிழ்நெஞ்சம்”
நிறுவுநர் & தலைவர் “FACT” பிரான்ஸ்

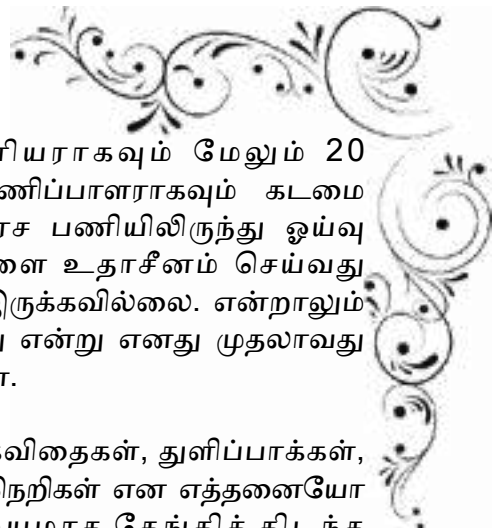


என்னுரை

கவிதைகளில், பாடல்களில் பள்ளிப் பருவத் திலிருந்தே ஈடுபாடு இருந்ததுண்டு. ஆனால் எழுத முனையவில்லை. அதற்கான ஊக்குவிப்பும் சாதகமான சூழ்நிலைகளும் அந்நாளில் கிடைக்கவில்லை என்றே உணர்கின்றேன். என்றாலும், அவ்வப்போது உள்ளத்தில் தோன்றும் எண்ணங்களை வரிகளாக வடித்து வைப்பதுண்டு. அவைகள் காலப்போக்கில் சிதைந்து போனதுமுண்டு.

எத்தனையோ கவிதைகள் அட்டை மடிப்புகளில் உறங்கி இற்றுப் போயுள்ளன. பத்திரிகைகளுக்கோ, சஞ்சிகைகளுக்கோ எழுத சந்தர்ப்பங்கள் கிடைத்ததில்லை. அரசு பணிகளில் அலைந்து திரியும்போதும், வாகனங்களில் பயணிக்கும்போதும் கவி வரிகள் முட்டி முட்டிச் செல்வதுண்டு.

குடும்பத்தில் பிள்ளைகளுக்குத் தாயும் தந்தையுமாக, வீட்டிற்கு முதலாளியும் தொழிலாளியுமாக, பதவிக்குப் பணியாளரும் பணிப்பாளருமாக வாழ்க்கைச் சுமைகளை மாற்றி மாற்றி சுமந்ததனால் மனதில் அமைதியின் நிலையாமையினாலோ என்னவோ எனது 56 வயது வரை எழுத நினைத்தவை எல்லாம் ஏட்டுக்கு வராமலே கரைந்து போயின.

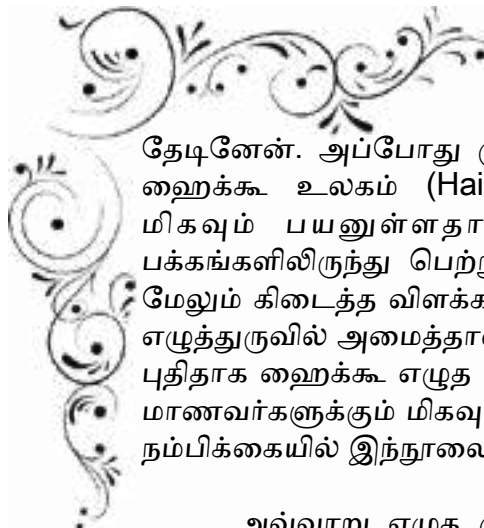


17 வருடங்கள் ஆசிரியராகவும் மேலும் 20 வருடங்கள் பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளராகவும் கடமை புரிந்த நான் 56 வயதில் அரச பணியிலிருந்து ஓய்வு பெற்றாலும் குடும்ப சமைகளை உதாசீனம் செய்வது அவ்வளவு சாத்தியமானதாக இருக்கவில்லை. என்றாலும் இனியும் தாமதித்தல் நன்றன்று என்று எனது முதலாவது நூலை வெளியிடத் துணிந்தேன்.

ஆய்வுக் கட்டுரைகள், கவிதைகள், துளிப்பாக்கள், ஹைக்கூ கவிதைகள், வாழ்வு நெறிகள் என எத்தனையோ விடயங்கள் அரையும் குறையுமாக தேங்கிக் கிடந்த நிலையில் முதல் நூலாக ஹைக்கூ பற்றிய கவிதை நூலை வெளியிட எத்தனித்தேன். ஏனெனில் தற்காலத்தில் ஹைக்கூ கவிதைகள் முதன்மை பெற்று விளங்குகின்ற நிலையிலும் அவசர யுகத்தில் சுருக்கமாகப் படித்து விட்டு செல்லப் பொருத்தமான வடிவமாக ஹைக்கூ அமைவதாலும் தற்காலத்தில் புத்தகங்களை வாசிப்பதில் இளம் தலைமுறையினர் கொண்டுள்ள அசமந்தப் போக்கை விடுத்து இந்நூலை அவர்கள் விரும்பி ஆர்வத்துடன் படிக்க வேண்டும் என்ற அவாவிலும் பக்கம் பக்கமான கட்டுரைகளையும் கவிதைகளையும் வாசிக்க இன்றைய தலைமுறையினருக்கு அவகாசம் இல்லாதிருப்பதாலும் ஹைக்கூ வடிவம் பொருத்தமானதென்று கருதுகின்றேன்.

மேலும் இந்நூலைக் கல்வி கற்கின்ற மாணவர்களும் வாசித்து கவிதைகளை எழுதத் துணிய வேண்டும் என்ற அடிப்படையில் ஹைக்கூ கவிதைகளின் தோற்றம், வரலாறுகளை ஓரளவு தொகுத்து சில வரைவிலக்கணங்களுடன் வடித்துள்ளேன்.

2018 ஆம் ஆண்டில் ஹைக்கூ கவிதைகளை எழுத முனைந்த போது அதுபற்றிய அடிப்படை விதிகள், ஆரம்பம், வளர்ச்சி போன்றவற்றைத் தேடிக் கற்க வேண்டிய அவசியத்தை உணர்ந்தேன். ஆனால், அவற்றை வாசித்தறியக் கூடிய நூல்களை என்னால் பெற்றுக்கொள்ள முடியாதிருந்ததால் ஹைக்கூ தொடர்பான விளக்கங்களை இணையத் தளங்களில்



தேடினேன். அப்போது முனைவர் ரமேஷ் அவர்களின் ஹைக்கூ உலகம் (Haiku World) பக்கங்கள் எனக்கு மிகவும் பயனுள்ளதாக அமைந்தது. அவருடைய பக்கங்களிலிருந்து பெற்றுக் கொண்ட விளக்கங்களுடன் மேலும் கிடைத்த விளக்கங்களையும் சேர்த்து ஒரு நூலாக எழுத்துருவில் அமைத்தால் இன்னும் பல வாசகர்களுக்கும் புதிதாக ஹைக்கூ எழுத முனைவோருக்கும் கல்வி கற்கும் மாணவர்களுக்கும் மிகவும் பயனுள்ளதாக அமையுமென்ற நம்பிக்கையில் இந்நூலை வெளியிட விழைந்தேன்.

அவ்வாறு எழுத முனைந்த சந்தர்ப்பத்தில் கவிஞர் அனுராஜ் அவர்கள் “ஹைக்கூ பயிற்சிக் களம்” எனும் தலைப்பில் முகநூலில் தொடர்ச்சியாக வழங்கிவந்த ஹைக்கூ பற்றிய விளக்கங்கள் மேலும் எனக்கு உறுதுணையாக அமைந்தன. எனவேதான், முனைவர் ரமேஷ், கவிஞர் அனுராஜ் ஆகியோரின் ஹைக்கூ பற்றிய விளக்கங்கள் சிலவற்றை இந்நூலில் எடுத்தாண்டிருக்கிறேன். மேலும் இணையத் தளங்களில் என் பார்வையில் பட்ட ஒரு சில கவிஞர்களை மட்டும் இந்நூலுக்குள் அழைத்து அவர்களின் சில கருத்துகளை இங்கு பகிர்ந்துள்ளேன்.

ஹைக்கூ கவிதைகளையும் ஹைக்கூவின் பல்வேறு வடிவங்களையும் விளக்கும் இந்நூலில் விடுகவிக்கூ, மணிக்கூ எனும் இரு புதிய வடிவங்களையும் அறிமுகப்படுத்துகின்றேன்.

தற்காலத்தில் வாசிப்புப் பழக்கம் குறைந்து விட்டதோடு அதிக பக்கங்களைக் கொண்ட, கட்டுரை வடிவிலான ஆக்கங்களை வாசிப்பதற்கு வாசகர்களுக்கு நேரமின்மையும், பக்கங்களைத் தட்டிக் கொண்டு விரைந்து, கடந்து செல்கின்ற தன்மையையும் கண்ட நான் வாசகர்கள் விரும்பி வாசிக்கக் கூடிய வகையில் சுருக்கமாகவும் தெளிவாகவும் விரைவாகவும் வாசித்துச் செல்லக் கூடிய வாறு இந்நூலின் பக்கங்களை வடிவமைத்துள்ளேன்.

ஹைக்கூ கவிதை நூலொன்றை வாசித்துச் செல்வதை விட என்னுடைய இந்நூலை வாசிக்கும் வாசகர்கள், மாணவர்கள் ஹைக்கூ படைப்புகளை

மட்டுமன்றி புதிய சிந்தனையுடன் புதுவகைப் படைப்புகளையும் உருவாக்கி வழங்குவார்கள் என நம்புகின்றேன்.

இந்நூலை அழகிய முறையில் வடிவமைப்பு செய்து அட்டைப் படத்தையும் அழகுற அமைத்து, ஆரம்பம் முதல் நூல் கைக்கிடும் வரையும் எனக்கு அனைத்து ஆலோசனைகளையும் வழங்கிய பிரான்சிஸ் வாழும் சகோதரர் தமிழ்நெஞ்சம் அமின் அவர்களுக்கு இதயம் நிறைந்த நன்றிகளை முதற்கண்தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். அடுத்து, அட்டை மூலமாக என்னை உங்களுக்கு அறிமுகப் படுத்திய எனது மதிப்பிற்குரிய மேலதிகாரியாக விருந்த ஓய்வுபெற்ற வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர் அல்ஹாஜ். ULM. ஜெயினுதீன் அவர்களுக்கும், நூலுக்கான அணிந்துரையுடன் தேவையான ஆலோசனைகளையும் வழங்கிய பெருந்தகை பாவேந்தல் பாலமுனை பாறாக் அவர்களுக்கும், அணிந்துரை வழங்கிய மற்றும் மொரு பெருந்தகை ஓய்வுபெற்ற பேராசிரியர் கலாநிதி செ. யோகராசா அவர்களுக்கும், மனம் நிறை மகிழ்வுடன் மகிழ்ந்துரை வழங்கிய அன்புக்குரிய சகோதரி அன்பு செல்வி சுப்புராஜா அவர்களுக்கும், அனேக பிரியங்களுடன் மதிப்புரை வழங்கிய கவிஞர் அனுராஜ் அவர்களுக்கும், அழகிய முறையில் வாழ்த்துரை வழங்கிய எனது சிறிய தந்தையான கலாபூஷணம் அப்துல் ஹலீம் அவர்களுக்கும், ஆசியுரை வழங்கிய மதிப்பிற்குரிய தமிழாசிரியர் அனலக்தர் மீராலெப்பை அவர்களுக்கும் எனது இதயம் கனிந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இனி ஹைக்கூவில் மூழ்கிக் கரைவோம் வாருங்கள் அன்பான வாசகர்களே!

நன்றி!

ஓய்வுநிலைப் பிரதிக்கல்விப் பணிப்பாளர்

நஸீரா எஸ். ஆப்தீன்
ஏறாவூர், இலங்கை.



உள்ளே...

விடயம்	பக்கம்
1. ஹைக்கூ அறிமுகம்.	35
2. ஜென் (ZEN) தத்துவம்.	37
3. ஹைக்கூ முன்னோடிகள்.	38
4. ஹைக்கூவிற்குரிய 3 இலக்கணங்கள்.	41
5. ஹைக்கூ பெயர் வரக் காரணம்.	43
6. ஹைக்கூ வின் பண்புகள்.	44
7. ஹைக்கூ கவிதையின் அளவு வரையறை.	45
8. படிமம்.	49
9. ஈற்றடி.	50
10. இரண்டாவது அடி.	53
11. தன்மை, முன்னிலைப் பாங்குகள்.	54
12. ஹைக்கூ பற்றி விவரிக்கும் சில கவிஞர்கள்.	55
13. தமிழகக் கவிஞர் அமரன்.	56
14. கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான்.	57
15. தமிழக ஹைக்கூ முன்னோடிகள்.	58
16. கவிஞர் பரிமளம் சுந்தர்.	59
17. கவிஞர் முனைவர் ரமேஷ்.	61
18. கவிஞர் அனுராஜ்.	63
19. ஈழத்துக் கவிஞர் சு. முரளிதரன்.	67
20. ஈழத்து ஹைக்கூ நூல்களிற் சில...	68



21. ஹைக்கூவிற்கான பல்வேறு பெயர்களும் வகைகளும்.	70
22. குக்கூ.	71
23. சென்றியு.	72
24. பழமொன்றியு.	74
25. லிமரைக்கூ.	76
26. எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ.	78
27. புதிய வடிவங்களில் மூவரிக் கவிதைகள்.	80
28. விடுகவிக்கூ.	82
29. மணிக்கூ.	85
30. எனது ஹைக்கூகள்.	90
31. சென்றியு கவிதைகள்.	114



எளியநடையில்தமிழ்நூல் எழுதிடவும் வேண்டும்.
இலக்கணநூல் புதிதாக இயற்றுதலும் வேண்டும்.
வெளியுலகில் சிந்தனையில் புதிது புதிதாக
விளைந்துள்ள எவற்றினுக்கும் பெயர்களெலாங் கண்டு
தெளிஉறுத்தும் படங்களொடு சுவடியெலாம் செய்து
செந்தமிழைச் செழுந்தமிழாய்ச் செய்வதுவும் வேண்டும்.
எளிமையினால் ஒருதமிழன் படிப்பில்லை யென்றால்
இங்குள்ள எல்லோரும் நாணிடவும் வேண்டும்.

- பாரதிதாசன்

இனி...

ஹைக்கூவில் கரைவோமா?

ஹைக்கூ அறிமுகம்.

ஹைக்கூ (Haiku) என்பது ஜப்பானின் மிகப் புகழ் பெற்ற கவிதை வடிவமாக இருந்து வருகின்றது. 17 ஆம் நூற்றாண்டில் பாஷோ என்ற ஜப்பானியர் இதனை மேலும் மெருகூட்டப்பட்ட கலையாக உயர்த்திய போது இவ் வடிவம் தனித்தன்மை பெற்றது.

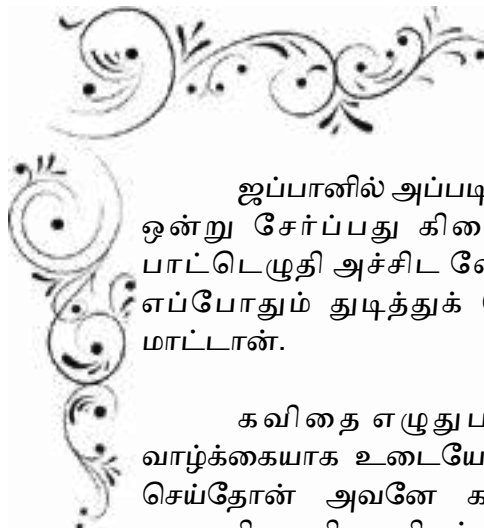
ஐக்கூ அல்லது கைக்கூ அல்லது ஹைக்கூ என்பது மூன்று வரிகளில் முறையே 5, 7, 5 அசைகள் என 17 அசைகளைக் கொண்டு அமைக்கப்படும் கவிதை வடிவம்.

ஹைக்கூ மிகக் குறைந்த சொற்களைக் கொண்டு நேரடியாகவும் மறைமுகமாகவும் அதிக கருத்துக்களை வெளிப்படுத்துகின்றது.

ஹைக்கூவைத் தமிழுக்கு முதலில் அறிமுகம் செய்தவர் மகாகவி பாரதி. அவர் 1916 ஒக்டோபர் 18 இல் சுதேசமித்திரன் என்ற நாளிதழில் 'ஜப்பானியக் கவிதை' என்ற தலைப்பில் எழுதிய கட்டுரையின் மூலம் 'ஹைக்கூ' வை அறிமுகம் செய்கின்றார். அவர் தனது கட்டுரையில் இவ்வாறு குறிப்பிடுகின்றார்.

சமீபத்தில் மார்டன் ரிவியூ என்ற கல்கத்தா பத்திரிகையில் உயானோ நோக்குச்சி என்ற ஜப்பானியப் புலவர் ஒரு லிகிதம் எழுதியிருந்தார். அவர் அதிலே சொல்வதென்னவென்றால்...

'மேற்குக் கவிதைகளில் சொல் மிகுதி. எண்ணத்தை அப்படியே வீண் சேர்க்கை இல்லாமல் சொல்லும் வழக்கம் ஐரோப்பியக் கவிதைகளில் இல்லை. எதுகை, மோனை, சந்தம் முதலியவற்றைக் கருதியும் சோம்பற் குணத்தாலும் தெளிவின்மையாலும் பல சொற்களை சேர்த்து, வெறும் பாட்டை அது போகிற வழியெல்லாம் வளர்த்துக் கொண்டு போகிற வழக்கம் ஐரோப்பாவிலும் அமெரிக்காவிலும் அதிகமிருக்கிறது.



ஐப்பானில் அப்படி இல்லை. வேண்டாத சொற்களை ஒன்று சேர்ப்பது கிடையாது. கூடை கூடையாகப் பாட்டெழுதி அச்சிட வேண்டும் என்ற ஒரே ஆவலுடன் எப்போதும் துடித்துக் கொண்டிருப்பவன் புலவனாக மாட்டான்.

கவிதை எழுதுபவன் கவியன்று. கவிதையே வாழ்க்கையாக உடையோன், வாழ்க்கையே கவிதையாகச் செய்தோன் அவனே கவி” என்று குறிப்பிட்டுள்ளதாக மகாகவி பாரதி எழுதியுள்ளார்.

‘சுருங்கச் சொல்லி விளங்க வைத்தல்’ ஐப்பானியக் கவிதைகளின் விஷேசத் தன்மை என்று ஐப்பானியப் புலவர் உயானோ நோக்குச்சி கூறுகின்றார்.

ஜென் (ZEN) தத்துவம்

புத்த மதப் பிரிவாகிய ஜென் (ZEN) தத்துவத்தைப் பரப்ப உருவாக்கப்பட்ட கவிதை வடிவமே ஹைக்கூ.

ஜென் தத்துவம் என்பது, வாழ்க்கையை அதன் போக்கில் விட்டுவிடுதல்: இயல்பாக இருத்தல் என்பது.

“நமக்கு அவசியம் இல்லாதவற்றை வாழ்க்கைக்குள் அனுமதிக்காதே” என்கிறது ஜென் தத்துவம்.

“எண்ணங்களைத் தடை செய்யாதீர்கள். அதன் பாட்டுக்கு வந்து போகட்டும்” என்பதை வலியுறுத்துகிறார்கள் ஜென் குருமார்கள்.

இந்த அடிப்படையில் உருவானதே ஹைக்கூ எனப்படும் கவிதை வடிவமாகும்.



ஹைக்கூ முன்னோடிகள்

மோரிடேகே, சோகன் என்பவர்கள் ஹைக்கூவின் முன்னோடிகள்.

மோரிடேகே (1473 - 1549)

உதிர்ந்த மலர்
கிளைக்குத்திரும்புகின்றதோ?
வண்ணாத்துப் பூச்சி.

சோகன் (1465 - 1553)

நிலவிற்கு ஒரு
கைப்பிடி வைத்தால்
எத்துணை அழகான கை விசிறி.

ஹைக்கூ முன்னோடிகளை அடுத்து ஹைக்கூ வளர்ச்சியில் நான்கு பேர் முக்கியம் பெறுகின்றனர்.

1. மட்சுவோ பாஷேர் (1644 - 1694)
2. யோசா பூஸன் (1716 - 1784)
3. இஸ்ஸா (1763 - 1827)
4. ஷிகி (1867 - 1902)

பாஷோ ஹைக்கூவுக்கு முழு வடிவம் கொடுத்து அதற்கு முழுமையை ஊட்டியவர். இவர் ஹைக்கூவின் கம்பர் என அழைக்கப்படுகின்றார். பாஷோ ஹைக்கூ எழுதும் தன் சீடர்களுக்கு கூறும் அறிவுரை இது.

“எழுதும் பொழுது உனக்கும் கருப்பொருளுக்கும் ஒரு மயிரிழைகூட இடைவெளி இருக்கக் கூடாது. உன் உள் மனதை நேரடியாகப் பேசு. எண்ணங்களைக் கலைய விடாதே. நேரடியாகச் சொல்” என்கிறார்.

மட்சுவோ பாஷோவின் கவிதைகளில் சில...

•

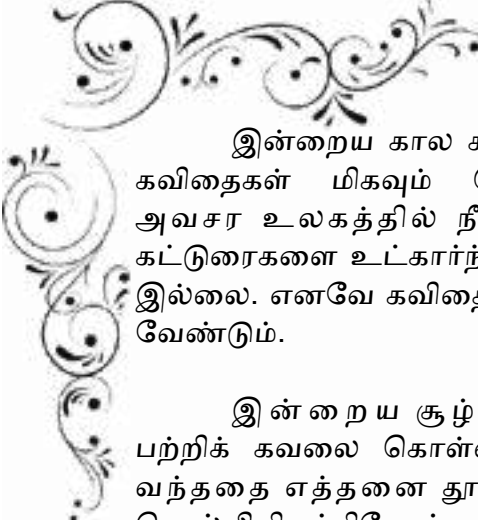
பழைய குளம்
தவளை குதிக்கையில்
'கிளக்'.

•

மேகம் சில நேரங்களில்
நிலவை ரசிப்பவனுக்கு
ஓய்வு தருகின்றது.

•

ஒரு மழைத்துளி மேல்
விழுந்து கொண்டேயிருக்கிறது
இன்னொரு மழைத்துளி.



இன்றைய கால கட்டத்திற்கு இத்தகைய சுருக்கக் கவிதைகள் மிகவும் பொருத்தமானவை. ஏனெனில் அவசர உலகத்தில் நீண்ட கவிதைகளை அல்லது கட்டுரைகளை உட்கார்ந்து படிக்க யாருக்கும் பொறுமை இல்லை. எனவே கவிதைகள் மிகச் சுருக்கமாக அமைதல் வேண்டும்.

இன்றைய சூழ்நிலையில் வடிவங்களைப் பற்றிக் கவலை கொள்ளத் தேவை இல்லை. சொல்ல வந்ததை எத்தனை தூரம் சுருக்கமாக அழுத்தமாக சொல்லியிருக்கிறோம் என்பதுதான் முக்கியம்.

ஹைக்கூ என்பது ஏனைய கவிதை வடிவங்களைப் போல் நிதானமாய் அமர்ந்திருந்து யோசித்து எழுதுவதல்ல. அது கணப் பொழுதில் காணக் கூடிய காட்சிகளை 'சட்'டென்று வரிகளாக்கும் கண நிகழ்வாகும்.

ஹைக்கூவிற்குரிய 3 இலக்கணங்கள்.

1. நேரடி அனுபவம்.
2. உவமை உருவகம் கூடாது.
3. மூன்றே வரி.
மூன்றாவது வரியில் ஒரு திருப்பம்.

உதாரணத்துக்கு

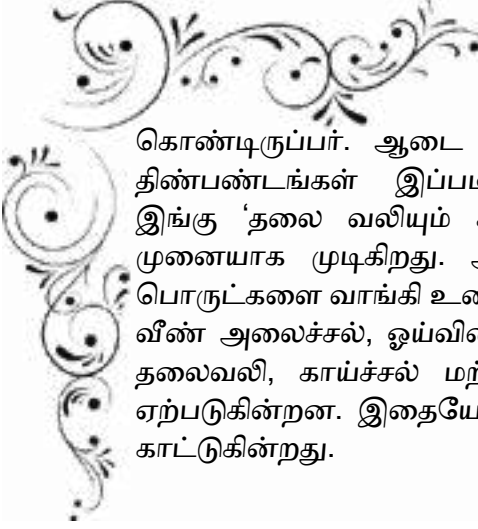
•
உறவினர் திருமணம்.
கடைகளில் ஏறுகிறது.
கடன் சுமை.

•
விடுமுறை சுற்றுலா
விலை கொடுத்து வாங்குகிறார்கள்.
தலை வலியும் காய்ச்சலும்.

உறவினர் வீட்டில் திருமணம் என்று வந்து விட்டால் கடைகளுக்கு ஏறி இறங்கி புதிய உடைகள், பரிசுப் பொருட்கள், அலங்காரப் பொருட்கள் என்று வாங்குவார்கள் கடைகளில் ஏறுகிறது என்பது என்ன ஏறுவது?

கடைகளில் ஏறி இறங்கித் திரிவது என்ற கேள்விக்குறி அமைகின்ற போது மூன்றாவது வரியில் 'கடன் சுமை' என்று முடிகிறது. பொருட்கள் வாங்குவதால் கடைகளில் கடன் சுமை ஏறுகிறது என்பது ஒரு திருப்பு முனையாக அமைகின்ற அதே வேளை சாதாரண குடும்பங்களில் வீணான கடன் சுமைகள் ஏறுவதைக் காட்டி நிற்கின்றது.

அடுத்த கவிதையில் விடுமுறைக் காலத்தில் சுற்றுலாப் பயணங்களை மேற் கொள்ளும் போது வழியில் கண்ட பொருட்களையெல்லாம் விலை கொடுத்து வாங்கிக்



கொண்டிருப்பர். ஆடை அணிகள், அழகுப் பொருட்கள், திண்பண்டங்கள் இப்படி எத்தனையோ இருக்கையில் இங்கு 'தலை வலியும் காய்ச்சலும்' என்று ஒரு திருப்பு முனையாக முடிகிறது. அலைந்து திரிவதாலும் ஒவ்வாத பொருட்களை வாங்கி உண்பதாலும் காலநிலை மாற்றங்கள், வீண் அலைச்சல், ஓய்வின்மை போன்ற காரணங்களினால் தலைவலி, காய்ச்சல் மற்றும் வேறு பல உபாதைகளும் ஏற்படுகின்றன. இதையே மூன்றாவது வரி படம் பிடித்துக் காட்டுகின்றது.

ஹைக்கூ பெயர் வரக் காரணம்.

ஆரம்ப காலத்தில் ஹைக்கூ கவிதை “ஹொக்கூ” என்றே அழைக்கப்பட்டது. பிறகு ஹைகை என்று திரிந்து ஹைக்கூ என்றாயிற்று. ஹைக்கூ என்றால் அணுத்தாசி போன்ற சிறிய கவிதை என்று பொருள் கூறுகின்றனர்.

தமிழில் ஹைக்கூ கவிதையானது துளிப்பா, குறும்பா, சிந்தர், கரந்தடி, விடுநிலைப்பா, மின் மினிக் கவிதை, வாமனக் கவிதை, அணில் வரிக் கவிதை என்று பலவாறாக அழைக்கப்படுகின்றது.

தமிழக ஹைக்கூ கவிஞர் ஓவியர் அமுத பாரதி அவர்கள் ஹைக்கூவிற்கு அருமையான விளக்கம் அளித்திருக்கிறார்.

ஐ + கூ - ஐக்கூ

ஐ என்றால் கடுகு. கூ என்றால் பூமி. கடுகளவு உருவில் சிறியதாக இருந்தாலும் பூமியளவு பரந்த விடயங்களை உள்ளடக்கியது இந்த ஹைக்கூ கவிதைகள்.

ஹைக்கூ வின் பண்புகள்.

ஹைக்கூ ஆர்வலர்களும் திறனாய்வாளர்களும் ஹைக்கூ வின் பண்புகளாகப் பல விடயங்களை எடுத்துரைத்துள்ளனர்.

- மூன்றடிகளால் எழுத வேண்டும்.
- கற்பனையை ஏற்காது.
- உவமை, உருவகங்களை ஏற்காது.
- உணர்ச்சியை வெளிப்படையாகக் கூறாது.
- பிரச்சாரமின்மை.
- தன் கருத்தை ஏற்றிச் சொல்லாமை.
- எளிமையாகக் கூறுவது.
- சொல்லுவதைக் காட்டிலும் சொல்லாமல் விடுவது.
- சிறிய உயிர்களையும் சிறப்பித்துப் பாடுவது.
- தன்மைப் பாங்கினைத் தவிர்த்து உலகியல் தன்மைக்குப் பொதுமையாக எழுதுதல்.
- மின்னல் என வரும் ஈற்றடி அமைப்பு.
- இரண்டாவது அடி, முதல் அடியுடன் ஒரு கருத்தையும் மூன்றாவது அடியுடன் வேறொரு கருத்தையும் தருதல்.
- மூன்று அடிகளுக்குள்ளும் ஒரு பொருத்தப்பாடு அமைதல்.
- உண்மைத் தன்மை இருத்தல்.
- மெல்லிய நகைச்சுவை உணர்வு.
- இயற்கையைப் பாடுதல்.
- இயற்கையை மனித உணர்வுகளுடன் இணைத்துப் பாடுவது.

ஹைக்கூ கவிதையின் அளவு வரையறை.

முதல் வரியில் 5 அசை
இரண்டாம் வரியில் 7 அசை.
மூன்றாம் வரியில் 5 அசை.

அசை எனும் சொல் ஆங்கிலத்தில் 'சில்லபிள்' (Syllable) என்று அழைக்கப் படுகின்றது. ஜப்பானிய மொழியில் 'ஒஞ்சி' என்று அழைக்கப்படுகின்றது. ஜப்பானிய மொழியில் ஒவ்வொரு எழுத்தும் ஓர் அசை என்று எடுத்துக் கொள்ளப்படுகின்றது. தமிழ் யாப்பிலக்கணத்தில் அசையானது நேரசை, நிரையசை என இரு வகைப்படும்.



1. நேரசை என்பது

குறில் எழுத்து தனித்து வரல் அல்லது குறில் எழுத்துக்கு அடுத்து ஒரு ஒற்றெழுத்து வரலாம்.

உதாரணம் :- க, கல்

அவ்வாறே

நெடில் எழுத்து தனித்து வரலாம் அல்லது நெடில் எழுத்துக்கு அடுத்து ஒரு ஒற்றெழுத்து வரலாம்.

உதாரணம்:- கா, கால்

2. நிரையசை என்பது

இரண்டு குறில் எழுத்து இணைந்து வரல் அல்லது இரண்டு குறிலுடன் ஒரு ஒற்றெழுத்து வரல்.

உதாரணம்:- கன, கனல்

அவ்வாறே குறில், நெடில் முன்பின்னாக சேர்தல் அல்லது அவற்றுடன் ஒரு ஒற்றெழுத்து வரல்.

உதாரணம்:- விழா, விழாக் (காலம்)

இங்கு

‘விழா’ என்பது ஓர் நிரையசை.


‘விழாக்’ என்பதும் ஓர் நிரையசை.

இவற்றை விட

நேர்பு, நிரைபு என்ற இருவேறு அசைகளும் உள்ளன.

இவ்வாறு அசைகள் பற்றிப் பார்க்கும் போது தமிழில் ஹைக்கூ கவிதைகளை எழுதும் போது எழுத்துக்களின் எண்ணிக்கையைப் பார்க்க முடியாது. மேற்கண்டவாறு அசைகள் பற்றி நோக்க வேண்டும்.

ஹைக்கூ விற்கான வரையறை 5, 7, 5 அசை அமைப்பில் கூறப்பட்டுள்ளது. ஆரம்ப காலத்தில் இந்த 5, 7, 5 என்ற அசை அமைப்பு முறையாகக் கடைப்பிடிக்கப்பட்டது. காலப்போக்கில் 5, 7, 5 அளவுகோலைத் தூர எறிந்து விட்டார்கள். ஜப்பானிய ஹைக்கூகளில் கூட இந்த அளவுகோல் மீறப்பட்டுள்ளதை சில ஜப்பானியக் கவிதைகளில் நாம் அவதானிக்கலாம்.

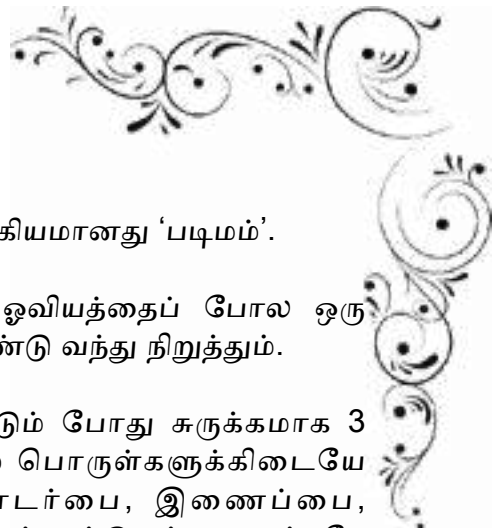


ஜப்பானியக் கவிஞர் சோகன் (1465 - 1553)

நிலவிற்கு ஒரு
கைப்பிடி வைத்தால்
எத்துணை அழகான கை விசிறி.

எத் - துணை - அழ - கா - ன - கை - விசி - றி.

மூன்றாவது வரியில் 5 அசைகள் வர வேண்டும். ஆனால் இக்கவிதையில் மூன்றாவது வரியானது எட்டு அசைகளைக் கொண்டு அமைந்துள்ளதை அவதானிக்கலாம். எனவே ஹைக்கூ என்பதில் 5, 7, 5 என்ற வரையறையை மீறுவது கவிஞன் மீது குற்றமில்லை என்பதை உணர முடிகின்றது.



படிமம்.

ஹைக்கூகளில் மிக முக்கியமானது 'படிமம்'.

'படிமம்' என்பது ஒரு ஓவியத்தைப் போல ஒரு காட்சியை நம் கண் முன் கொண்டு வந்து நிறுத்தும்.

ஒரு காட்சியைக் காட்டும் போது சுருக்கமாக 3 வரிகளுக்குள் சொல்லப்படும் பொருள்களுக்கிடையே பிரிக்க முடியாத ஒரு தொடர்பை, இணைப்பை, பிணைப்பை உருவாக்கி ஒருமைப்பாட்டுடன் அமைப்பதே ஹைக்கூவாகிறது. வருந்தும் மான், மகிழும் மல்லிகை என உணர்வுகளின் விவரிப்பு ஹைக்கூவில் இருக்காது.



ஈற்றடி.

ஹைக்கூவின் ஈற்றடியில் மின்னல் தெறிப்பு வேண்டும் என்கிறார்கள்.

முதல் இரண்டு அடிகளுக்கான விடையாக மூன்றாவது வருகின்றது. அது சரிதானா?

அல்லது

ஒரே வரியை மூன்றாக உடைத்து ஹைக்கூவாகத் தருகின்றனர். அது சரியா?

தற்காலத்தில் இவை இரண்டுமே ஹைக்கூவாக எழுதப்பட்டு வருவதைக் காண்கின்றோம்.

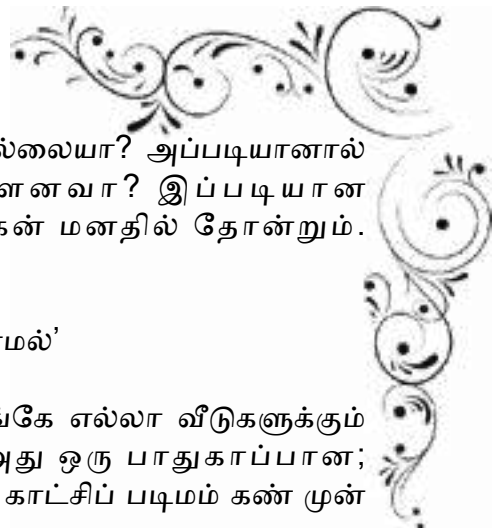
ஆனால் ஹைக்கூவுக்கென்று சில தனித்தன்மைகள் அமைய வேண்டும். வேண்டுமாயின் இவ்வாறான அமைப்பில் வரும் பாக்களுக்கு நாம் வேறு பெயர்களை இடலாம்.

ஹைக்கூவில் முதலாம் இரண்டாம் அடிகளை வாசிக்கின்ற வாசகனுக்கு மூன்றாவது அடி என்னவாக இருக்கும் என்பதில் ஒரு எண்ணவோட்டம் ஏற்படும். அல்லது இதுவாகத்தான் இருக்கும் என்ற கற்பனை பிறக்கும். அவ்வேளை அவ்வாசகன் எதிர்பாராத ஒரு திருப்பமாக மூன்றாம் அடி (ஈற்றடி) அமைவதுதான் ஹைக்கூவின் சிறப்பு.

உதாரணமாக,

அந்தக் கிராமத்தில்
ஒரு வீடு கூட இல்லை
.....

இந்த இரு வரிகளையும் படிக்கும் போது அட! என்ன



இது கிராமத்தில் வீடுகளே இல்லையா? அப்படியானால் குடிசைகள் மட்டுமே உள்ளனவா? இப்படியான எண்ணவோட்டங்கள் வாசகன் மனதில் தோன்றும். ஆனால் அதன் ஈற்றடி...

‘சுற்று வேலிகள் இல்லாமல்’

என்று முடித்தால் அட்டா! அங்கே எல்லா வீடுகளுக்கும் சுற்று வேலிகள் உள்ளன. அது ஒரு பாதுகாப்பான; வளர்ச்சியடைந்த கிராமம் என காட்சிப் படிமம் கண் முன் தோன்றுகின்றது.

அவ்வாறே...

ஒடுகின்ற புகையிரதம்
எரிந்து கொண்டேயிருக்கிறது
.....

இந்த இரு வரிகளும் ஒரு கணம் எம்மை சிந்திக்கத் தூண்டுகிறது.

எரிவது என்ன?

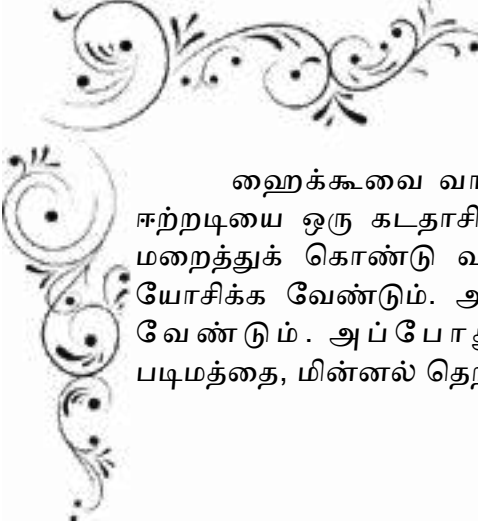
நிலக்கரியா? எரிபொருளா? அல்லது பயணிகள் எதையேனும் எரிக்கின்றனரா? என வினாக்கள் தோன்றுகின்ற போது,...

‘தீப்பிடித்த பற்றைகள்.’

என ஈற்றடி அமைகின்றது.

ஓ! இதுவா? அனேகமாகப் பிரயாணிகளின் பார்வை புகையிரத யன்னலூடாக வெளி நோக்கி இருக்கும். செல்லும் வழியில் சிறிய பற்றைகள் எரிந்து புகைந்து கொண்டிருக்கும் காட்சி இங்கு மின்னல் தெறிப்பாக வருகின்றது.

‘ஹைக்கூ’ வில் கரைவோமா?



ஹைக்கூவை வாசிக்கின்றவர்கள் உண்மையில் ஈற்றடியை ஒரு கடதாசித் துண்டால் அல்லது விரலால் மறைத்துக் கொண்டு வாசிக்க வேண்டும். அதன் பின் யோசிக்க வேண்டும். அதன் பின் ஈற்றடியைப் பார்க்க வேண்டும். அப்போதுதான் அந்த ஹைக்கூவின் படிமத்தை, மின்னல் தெறிப்பை உணர முடியும்.

இரண்டாவது அடி

ஹைக்கூவில் இரண்டாவது அடி மிக முக்கியமானது. அது முதலடியோடு இணைந்து ஒரு கருத்தினையும் மூன்றாவது அடியோடு இணைந்து ஒரு புதிய பொருளையும் தருகின்றது.

உதாரணம்..

தொழிற்சாலைப் புகை
அதிகரித்துச் செல்கின்றது.
தொழிலாளர் கடன்.

இங்கு தொழிற்சாலைப் புகை அதிகரித்துச் செல்கின்றது என்ற இரு வரிகளில் தொழில் அதிகரிக்க புகை அதிகரிப்பதையும் சூழல் மாசுக்கள் அதிகரிப்பதையும் குறிக்க

அதிகரித்துச் செல்கின்றது.
தொழிலாளர் கடன்.

என்ற இருவரிகளும் எவ்வளவுதான் தொழில் அதிகரித்தாலும் தொழிலாளர் கடன் பெற்றே தம் வாழ்க்கையினை ஓட்டுவதன் அவலத்தை சுட்டி நிற்கின்றது.



தன்மை, முன்னிலைப் பாங்குகள்.

ஹைக்கூ வகைமை கவி வடிவங்களில் தன்மை, முன்னிலைப் பாங்குகள் கூடாது என்பது அதன் விதி முறைகளில் ஒன்று.

தன்மை, முன்னிலைப் பாங்கு என்பது

நான், நாங்கள், நீ, நீங்கள், என், எனது, உனது, எங்களது, உங்களது பொன்ற சொற்கள். மேலும் ஒரு ஊரையோ நாட்டையோ அல்லது ஒரு அமைப்பையோ பெயர் குறிப்பிட்டு எழுதுவது தன்மை, முன்னிலைப் பாங்குகளாக அமையலாம்.

இவை ஹைக்கூகளில் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.

ஹைக்கூ பற்றி விவரிக்கும் சில கவிஞர்கள்.

• ஹைக்கூ என்பது சிந்தனை எனும் ஜலப்பரப்பில் எறியப்படும் சிறிய கல் போன்றது. -- சுஜாதா

கல் நீர்ப்பரப்பை அதிர வைத்து அலைச்சுழிகளை ஏற்படுத்துவது போல ஹைக்கூவும் வாசகர்கள் மனதில் அதிர்வுகளை மூட்டி விடக் கூடியது.

• இரண்டு வரிகளையும் வாசித்து விட்டு மூன்றாவது வரி என்னவாக இருக்குமென யோசிக்க வைக்க வேண்டும். அதை வாசித்த பின் அட இதுவா? என்று 'சட்'டென நிறுத்த வேண்டும் மனது.

• வாசகன் எதிர் பார்க்காத ஒரு திருப்பம் 3 வது வரியில் இருப்பது ஒரு தனிச் சிறப்பு.

•

நறுக்கென்று கருத்துக்களைக் கூறும்
சொல்ல நினைப்பதை சுருக்கி,
சொல்லில் அர்த்தத்தைப் பெருக்கி,
அர்த்தத்துக்கான வார்த்தைகளைப் பொறுக்கி,
பொறுக்கிய வார்த்தைகளை அடுக்கி,
அழகுபடுத்தி,
மிகைப்படுத்தி,
அணி சேர்த்து
ஆச்சரியத்தில் மூழ்க வைப்பவைதான்
ஹைக்கூ எனப்படும் காட்சிப் பாக்கள்.

தமிழகக் கவிஞர் அமரன்

பாஷோ, பூஸன், இஸ்ஸா, ஷிகி என்ற புகழ் பெற்ற ஜப்பானியக் கவிஞர்கள் நால்வரின் கவிதைகளைக் கவிஞர் அமரன் என்பவர் தமிழ் மொழியிலும் ஆங்கிலத்திலும் மிகவும் நுட்பமாகக் கரு சிதையாமல் மிக சிறப்பாக மொழி பெயர்த்துத் தந்திருக்கிறார்.

இவர்கள் நால்வரினதும் தலா 100 ஹைக்கூகளை அழகு தமிழில் எளிமையாகக் கவிஞர் அமரன் மொழி பெயர்த்துள்ளார். அவற்றிற் சிலவற்றை இங்கு தருகின்றேன்.

•
ஓயாத இருமல்
மாயாது மாயாது
பாழான தனிமை.

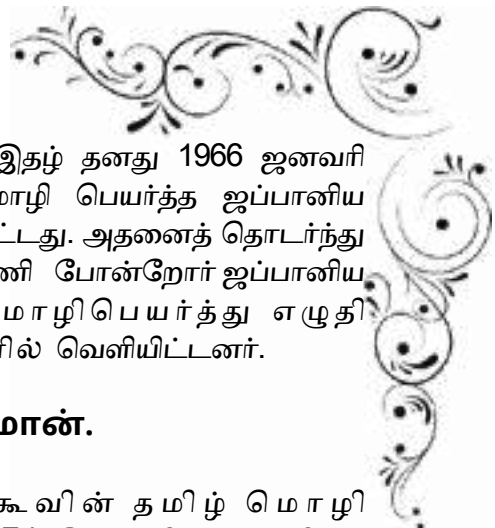
•
சிறைப்பிடித்த விரல்களில்
தீபம் ஏற்றியது.
மின்மினி.

•
அழகுப் பட்டம்.
எழுந்து பறக்கிறது.
எளிய குடில்.

•
குட்டிச் சுவரோரம்
ஒட்டி நிற்கும் அசையாது
சுட்டி வயிறுச் சிலந்தி.

•
எழுந்திரு எழுந்திரு நீ
வழித்துணை எனக்கு நீயே.
துயில் பட்டாம்பூச்சி.

•
இளைத்து மிகக் களைத்து
வயதாகித் தளர்ந்தவென் பின்னால்
விழுகின்ற மலர்கள்.



‘கணையாழி’ இலக்கிய இதழ் தனது 1966 ஜனவரி இதழில் சுஜாதா அவர்கள் மொழி பெயர்த்த ஜப்பானிய ஹைக்கூ கவிதைகளை வெளியிட்டது. அதனைத் தொடர்ந்து கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான் சி. மணி போன்றோர் ஜப்பானிய ஹைக்கூ கவிதைகளை மொழிபெயர்த்து எழுதி முன்னோடித் தமிழ் இதழ்களில் வெளியிட்டனர்.

கவிக்கோ அப்துல் ரஹ்மான்.

ஜப்பானிய ஹைக்கூவின் தமிழ் மொழி பெயர்ப்புகளைத் தவிர்த்து 1974 இல் தமிழகக் கவிஞர் கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான் தமிழில் முதன் முதலாக ஹைக்கூ கவிதைகளை எழுதியுள்ளார்.

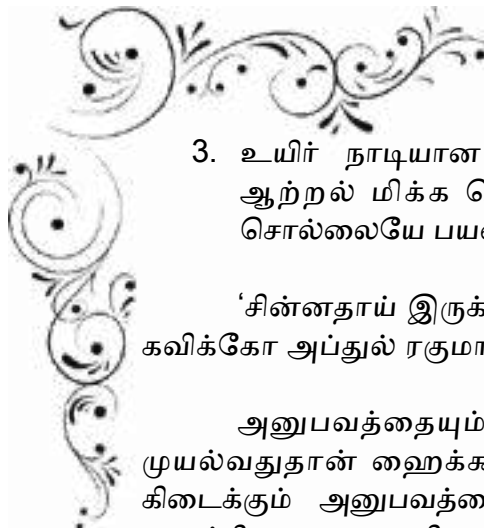
இவர் முதன்முதலாக 1974 இல் தனது ‘பால்வீதி’ தொகுப்பின் மூலம் ‘சிந்தர்’ என்ற பெயரில் ஹைக்கூ முயற்சியினைத் தொடங்கி வைத்தார்.

ஹைக்கூவில் நாம் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய மூன்று முக்கிய மரபுகளை கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான் கூறுகிறார்.

1. ஹைக்கூ 3 வரியாக இருக்க வேண்டும்.
2. ஹைக்கூவிற்குத் தலைப்பிட்டு எழுதக்கூடாது.
3. ஒரு ஹைக்கூவிற்கு குறைந்தது இரண்டு உட்கருத்து இருக்க வேண்டும்.

1. ஹைக்கூவின் முதல் அடி ஒரு கூறு. ஈற்றடி ஒரு கூறு. ஹைக்கூவின் அழகும் ஆற்றலும் ஈற்றடியில்தான் உள்ளது. ஈற்றடி ஒரு திடீர் வெளிப்பாட்டை உணர்வு அதிர்ச்சியை ஏற்படுத்தி முழுக்கவிதையையும் வெளிச்சப்படுத்த வேண்டும்.

2. ஹைக்கூவின் மொழி அமைப்பு ஊழைச் சதையற்ற மொழி, தந்தி மொழியைப் போல. அவசியமற்ற இணைப்புச் சொற்களை விட்டு விட வேண்டும்.



3. உயிர் நாடியான ஈற்றடியில் (மூன்றாவது வரி)
ஆற்றல் மிக்க வெளிப்பாட்டிற்காகப் பெயர்ச்
சொல்லையே பயன் படுத்த வேண்டும்.

‘சின்னதாய் இருக்கும் பெரிய அற்புதம்’ என்கிறார்
கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான்.

அனுபவத்தையும் உணர்வையும் பிறருக்குத் தர
முயல்வதுதான் ஹைக்கூ. ஹைக்கூ கவிஞன் தனக்குக்
கிடைக்கும் அனுபவத்தை அப்படியே உணர்வு இழை
அறுந்திடாதவாறு கவிதையாய் வடித்து வாசகருக்கு அளிக்க
வேண்டும்.

தமிழக ஹைக்கூ முன்னோடிகள்

1974 ல் கவிக்கோ அப்துல் ரகுமான் அவர்கள்
ஹைக்கூ கவிதைகளை எழுதித் தொடங்கியதைத் தொடர்ந்து
1984 இல் தமிழகக் கவிஞர் அமுதபாரதி அவர்கள் ‘புள்ளிப்
பூக்கள்’ எனும் தனது ஹைக்கூ நூலை வெளியிட்டார்.
இதுவே தமிழில் வெளிவந்த முதலாவது ஹைக்கூ நூலாகும்.

இந்த வரிசையில் மு.முருகேஷ், நிர்மலா சுரேஷ்,
மித்ரா, சுஜாதா, ஈரோடு தமிழன்பன், அறிவுமதி,
நா.முத்துக்குமார் போன்ற பல தமிழகக் கவிஞர்கள்
தமிழில் சிறந்த ஹைக்கூ நூல்களை எழுதியும் ஆய்வு
செய்தும் வந்துள்ளனர்.



கவிஞர் பரிமளம் சுந்தர்

தமிழகக் கவிஞர் பரிமளம் சுந்தர் என்பவர் ஜப்பானிய - தமிழ் ஹைக்கூ கவிதைகள் ஓர் ஒப்பாய்வு என்ற தனது நூலில் குறிப்பிட்டுள்ள சில ஹைக்கூகள் இவை:-

•

உன்னால் முடிகிறது குயிலே
ஊரறிய அழுவதற்கு
நான் மனிதப் பெண்.

•

காதலின் வெற்றி
இருவருக்கும் கல்யாணம்
தனித்தனியே.

•


அணிலே நகங்களை வெட்டு
பூவின் முகங்களில்
காயங்கள்.

•

மலரை யார் பறித்தது?
கண்ணீர் வடிக்கிறதே
காம்பு.

•

யாரது
குளத்தில் கல் விட்டெறிந்தது?
உடைந்ததே நிலா முகம்.

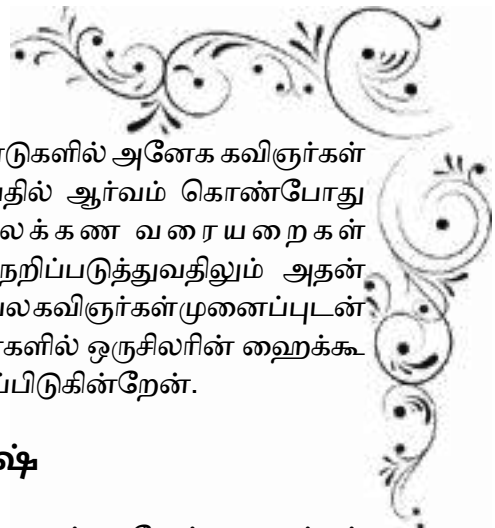


கவிஞர் பரிமளம் சுந்தரின் ஜப்பானிய - ஹைக்கூ
ஒப்பாய்வு என்ற நூல் ஹைக்கூ பற்றிய புரிதலை
ஏற்படுத்தக் கூடிய ஓர் அற்புத நூலாகும்.

அவர் “சின்னதாக இருக்கும் பெரிய அற்புதம்”
என்று ஹைக்கூவிற்கு விளக்கம் தருகின்றார்.

“ஹைக்கூ வாசிக்க வேண்டும்:
யோசிக்க வேண்டும்:
ரசிக்க வேண்டும்”

என்கிறார் கவிஞர் பரிமளம் சுந்தர்.



20 ஆம் 21 ஆம் நூற்றாண்டுகளில் அனேக கவிஞர்கள் ஹைக்கூ கவிதைகளை எழுதுவதில் ஆர்வம் கொண்டோர் ஹைக்கூ கவிதைகளின் இலக்கண வரையறைகள் சிதைந்து விடாமல் அதனை நெறிப்படுத்துவதிலும் அதன் தனித்துவத்தைப்பேணுவதிலும் பலகவிஞர்கள் முனைப்புடன் செயற்பட்டு வருகின்றனர். அவர்களில் ஒருசிலரின் ஹைக்கூ பற்றிய கருத்துகளை இங்கு குறிப்பிடுகின்றேன்.

கவிஞர் முனைவர் ரமேஷ்

தமிழகக் கவிஞர் முனைவர் ரமேஷ் அவர்கள் ஹைக்கூ பற்றி கூறுகையில்...

1. ஒரு ஹைக்கூ கவிதை படிக்கும் போது அந்த சம்பவம் நம் கண் முன்னே நிகழ்வது போல் இருக்க வேண்டும்.
2. எவ்வித வார்த்தை ஜாலங்களும் இருக்கக் கூடாது.
3. 3 வது வரியில் ஒரு திருப்பம் வேண்டும்.

என்கிறார்


தோட்டத்தை விற்றதும்
பறவைகள் கானம்
வேறாக ஒலிக்கின்றது.

(தோட்டக்காரன் மனதில் சஞ்சலம் - கவலை காரணமாகப் பறவைகளின் ஒலியை வேறாகக் காணுகின்றான்.)

5, 7, 5 என்றவாறு அசைகள் (Syllable) இருக்க வேண்டும்.

3 வரிகள் இருக்க வேண்டும்.

புரட்சிக் கருத்தோ உருவகமோ ஹைக்கூவில் இருக்கக் கூடாது.



முனைவர் ரமேஷ் அவர்களின் சில ஹைக்கூகள்.

•

கரைகிறது காகம்
குருவி போல் சேமித்த பணம்
உறவுகளினால் செலவு.

•

தலைக்கு மேல் கிளி
பறந்தது.
குழந்தையின் அழகை.

•

மனைவி ரசிக்கவில்லை.
குழந்தை வரைந்த காகிதத்தில்
சின்ன வீடு.

இவற்றை சிறந்த ஹைக்கூகளாக முனைவர் ரமேஷ் படைக்கின்றார். இவற்றில் பல கருத்துக்கள் உள்ளே பொதிந்திருப்பதைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

கவிஞர் அனுராஜ்

21 ஆம் நூற்றாண்டில் ஹைக்கூ வரையறைகளைக் கட்டிக்காப்பதில் பங்கெடுத்த மற்றோர் தமிழகக் கவிஞர் அனுராஜ் அவர்கள்.

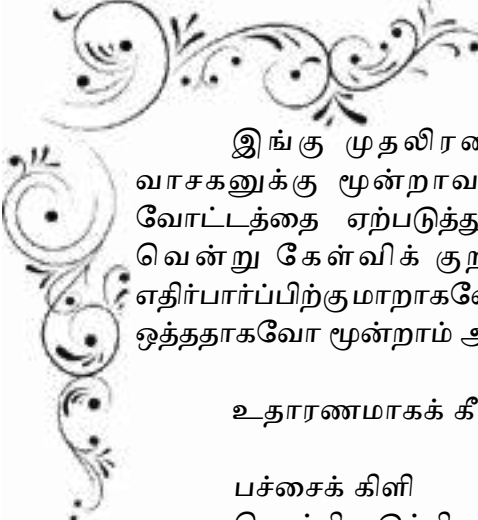
கவிஞர் அனுராஜ் அவர்கள் இணையத்தில் (tamilnenjam.com) வழங்கிய "ஹைக்கூ பயிற்சிக்களம்" பகுதியில் "ஹைக்கூ ஓர் அறிமுகம்" எனும் தலைப்பில் பின்வருமாறு தருகின்றார்.

ஹைக்கூ ஒரு அழகிய ஓவியம். அதை நாம் இரசிக்கத் துவங்கும் போது பல பரிமாணங்களில் அது நம்மைப் பரவசப்படுத்தும்.

ஹைக்கூ கவிதைகளை நாம் வாசிக்கும் போது சில நடைமுறைகளை அவசியம் பின்பற்ற வேண்டும்.

மூன்றடிகளைக் கொண்ட ஹைக்கூ முதலிரண்டு அடிகளிலிருந்து மூன்றாம் அடி ஒரு திருப்பத்தைத் தரக் கூடியதாக அமைய வேண்டும். அந்தத் திருப்பமே ஹைக்கூவின் ஆச்சரியம். இதைத் தெளிவாக உணர்வதற்கு அதனை வாசிப்பதில் ஒரு வரையறையை அல்லது முறைமையை ஹைக்கூ கவிஞர்கள் வகுத்துத் தந்துள்ளனர். அதாவது...

கவிதையின் முதலிரண்டு அடிகளை வாசித்து அவ்விடத்தில் நிறுத்த வேண்டும். பின் மறுபடியும் முதலிரண்டு அடிகளையும் வாசித்து சற்று நிறுத்தி மூன்றாம் அடியை வாசிக்க வேண்டும்.



இங்கு முதலிரண்டு அடிகளை வாசிக்கின்ற வாசகனுக்கு மூன்றாவது அடி ஏதாவதொரு எண்ண வோட்டத்தை ஏற்படுத்துகின்ற போது அல்லது என்ன வென்று கேள்விக் குறி எழுகின்ற போது அவனது எதிர்பார்ப்பிற்கு மாறாகவோ அல்லது அவனது கற்பனையை ஒத்ததாகவோ மூன்றாம் அடி அமைந்து விடுகின்றது.

உதாரணமாகக் கீழ் வரும் கவிதையில்..


பச்சைக் கிளி
கொத்தி எடுக்கிறது.

இவ்விரு வரிகளையும் இருமுறை சொல்லி நிறுத்தும் போது மூன்றாம் அடி என்னவாக இருக்கும். கொத்தி எடுப்பது என்ன? பழமாக இருக்குமா? அல்லது வேறென்ன? இப்படி யோசிக்கும் போது

எதிர்கால சோதிடம்.

என்று கவிஞன் முடிக்கும்போது அக்காட்சி வாசகரின் மனக் கண்ணில் தத்ரூபமாகக் காட்சி தருவதை உணரலாம்.

ஹைக்கூ உண்மைக்கு நெருக்கமாய் நின்று எழுதப்பட வேண்டிய ஒரு கவிதை வடிவம். ஆகவேதான் கற்பனைகளை இதில் தவிர்க்கிறோம். உவமை, உவமேயங்களையும் இதில் கையாள்வதில்லை. நாம் காணும் காட்சியை, உணர்ந்த உணர்வினை உண்மைத் தன்மையோடு எந்தவித சமரசங்களுக்கும் இடமின்றி அதைக் கவிதை வடிவில் தர முயற்சிக்கிறோம்.



அதே போல் கவிதைகளுக்கு உகந்த பொருத்தமான வார்த்தைகளைக் கையாளுதல் மிக அவசியம்.

உதாரணமாக

திருவிழாக் காலம்
அதிகரித்துச் செல்கிறது.
கழிவுகள்.

இது ஒரு கவிஞரின் கவிதை. இங்கு இரண்டாவது வரியில் அதிகரித்துச் செல்கிறது என்றிருக்கும் அடியை அதிகமாக சேர்கிறது என இருந்தால் சிறப்பாக இருக்கும்.

திருவிழாக் காலம்
அதிகமாக சேர்கிறது.
கழிவுகள்.

என வரலாம்.


அவ்வாறே..

திருவிழாக் கூட்டம்
அதிகரித்துச் செல்கிறது.
பனிக்கூழ் வியாபாரம்.

இங்கும் அதே போல் ஒரு சின்ன மாற்றம் அவசியமாகிறது. இரண்டாவது அடியில்

திருவிழாக் கூட்டம்
அதிகமாக நடக்கிறது.
பனிக்கூழ் வியாபாரம்.

என்று அமைந்திருந்தால் மிக சிறப்பான ஹைக்கூவாக அமைந்திருக்கும் என்று விளக்குகின்றார் கவிஞர் அனுராஜ்.



ஈற்றடியின் தன்மைக்கு ஏற்ப இரண்டாவது அடியின் சொல் அமைதல் வேண்டும். அது மட்டுமன்றி அது முதலாம் அடியோடும் இயைந்து வருதல் அவசியம்.

சொல்ல வரும் கருத்தைத் தெளிவாகக் கவிதையின் கருவிற்கு அருகில் நின்று சொல்லுதல் வேண்டும் என்பதே ஹைக்கூவின் சித்தாந்தம் என்கிறார் கவிஞர் அனுராஜ் அவர்கள்.



ஈழத்து கவிஞர் சு.முரளிதரன்

இவர் 1988 இல் எழுதிய 'கூடைக்குள் தேசம்' என்ற நூல் இலங்கையில் எழுதப்பட்ட முதலாவது ஹைக்கூ நூலாகும்.

•

ஏய்! யாரங்கே ஆற்றில்
பாலைக் கொட்டிவிட்டு ஓலமிடுவது?
நீர் வீழ்ச்சி.

•

சிரித்தது நீ.
எனக்குள் எப்படி
இறக்கைகள்.

•

எச்சரிக்கை! மலைகள் மீது
நடமாடிக் கொண்டிருக்கின்றன
எரிமலைகள்.

•

போதுமான ஆட்களேறியும்
புறப்படவில்லையே புகையிரதம்.
லயன்கள்.

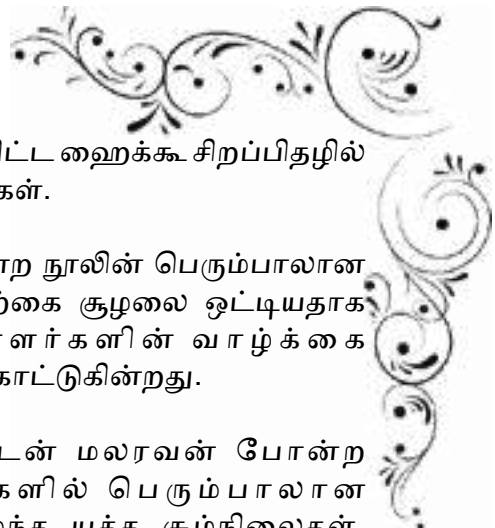
ஈழத்து ஹைக்கூ நூல்களிற் சில...

ஹைக்கூ பற்றி பல கோணங்களில் தேடலை மேற்கொண்ட போது ஈழத்தில் வெளியிடப்பட்ட சில ஹைக்கூ நூல்கள் பற்றியும் அறியக் கிடைத்தது.

ஈழத்தின் வடக்கிலிருந்து வெளிவரும் “ஜீவ நதி” எனும் மாத சஞ்சிகை கார்த்திகை 2017 இல் வெளியிட்ட ‘ஈழம் ஹைக்கூ சிறப்பிதழ்’ ஈழத்தில் வெளியிடப்பட்ட 12 ஹைக்கூ நூல்கள் பற்றி ஆய்வு செய்துள்ளது.

அவை :-

- கூடைக்குள் தேசம். (1988)
- சு முரளிதரன்.
- கல்லறைக்குள் கதிரவன். (1990)
- சார்ள்ஸ்
- ஹைக்கூ கவிதைகள். (1998)
- கப்டன் மலரவன்.
- உயிர்ச் சிறகுகள். (2001)
- ஒலுவில் எம் பாயிஸ்.
- மனசின் பிடிக்குள். (2001)
- பாலரஞ்சனி சர்மா.
- பச்சை இறகு. (2001)
- வேலணையூர் பொன்னண்ணா.
- நுங்கு விழிகள். (2007)
- இ. சு. முரளிதரன்.
- வானவில்.(2007)
- கவிஞர் பெரிய ஐங்கரன்.
- அம்மா என் ஹைக்கூ. (2007)
- விக்னா பாக்கியநாதன்.
- இயற்கை இயல்பு. (2013)
- பஸ்லி ஹமீட்.
- நறுக்.(2016)
- மொழி வரதன்.
- கவிநுட்ப துளிப்பாக்கள். (2017)
- கவிநுட்பம் பாயிசா நௌபல்.



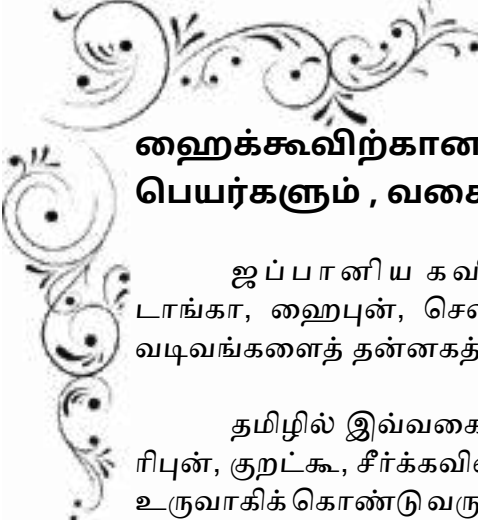
இவை 'ஜீவநதி' வெளியிட்ட ஹைக்கூ சிறப்பிதழில் ஆய்வுக்குட்படுத்தப்பட்ட நூல்கள்.

'கூடைக்குள் தேசம்' என்ற நூலின் பெரும்பாலான கவிதைகள் மலைநாட்டு இயற்கை சூழலை ஒட்டியதாகவும் தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கை அவலங்களையும் சித்தரித்துக் காட்டுகின்றது.

சார்ள்ஸ் மற்றும் கப்டன் மலரவன் போன்றவர்களின் ஹைக்கூ நூல்களில் பெரும்பாலான ஹைக்கூகள் வடக்கில் நிகழ்ந்த யுத்த சூழ்நிலைகள், போராட்டம், யுத்த கொடுரங்கள் போன்றவற்றுடன் சமூக அவலங்களையும் மக்களின் துயரங்களையும் பெருமளவில் விளக்கி நிற்கின்றன.

சிலகவிஞர்களின் ஹைக்கூகள் ஹைக்கூ இலக்கண வரையறைகளையும் 5,7,5 என்ற அசை மரபுகளையும் கடுமையாக மீறியிருப்பது கவனித்தற்பாலது. எனினும் ஹைக்கூ என்ற எண்ணக்கருவைத் தோற்றுவித்து கவிதைகளைப் படைத்திருக்கின்றமை அந்நூல்களின்பால் எம்மை ஈர்க்கச் செய்கின்றது.

1916 ஆம் ஆண்டு தமிழுக்கு அறிமுகமாகிய ஹைக்கூவின் நூற்றாண்டு நிறைவையொட்டி தமிழ்நெஞ்சம் பதிப்பகம் 2017 இல் பிரான்சில் வெளியிட்ட "1000 முத்துகள்" ஹைக்கூ நூலில் உலகளாவிய 100 கவிஞர்களின் 1000 ஹைக்கூ கவிதைகள் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன. இந்நூலிலும் பல ஈழத்துக் கவிஞர்களின் ஹைக்கூ கவிதைகள் இடம்பெற்றிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



ஹைக்கூவிற்கான பல்வேறு பெயர்களும் , வகைகளும்.

ஐப்பானிய கவிதை மரபு தன்கா , ரென்கா ,
டாங்கா, ஹைபுன், சென்றியு, ஹொக்கு எனப் பல பா
வடிவங்களைத் தன்னகத்தே கொண்டுள்ளது.

தமிழில் இவ்வகை வடிவங்களைத் தவிர ஹைபுன்,
ரிபுன், குறட்கூ, சீர்க்கவிதை, கஸல் எனப் பல வடிவங்கள்
உருவாகிக் கொண்டு வருகின்றன. பிற்காலத்தில் ஹைக்கூ
என்பது பல்வேறு உப பெயர்களுடன் விரிவாக்கம் பெற்று
வருவதைக் காணக் கூடியதாக உள்ளது.

அவற்றிற் சில :-

குக்கூ.
சென்றியு.
பழமொன்றியு.
லிமரைக்கூ.
மோனைக்கூ.
எதுகைக்கூ



குக்கூ.

தமிழ் நாட்டுக் கவிஞர் மீரா அவர்கள் ஹைக்கூவின் 3 வரி மரபை மீறிப் படைத்த கவிதைகள் 'குக்கூ'கள் எனப்படுகின்றன. அதிக வரிகள் எழுதுவதற்கான சுதந்திரம் கவிஞனுக்கு உண்டு என அவர் கருதுகின்றார்.

மீராவின் குக்கூகள்.

•
பின்னால் இருந்த
என் மடிச்சந்தில்:
வந்து விழுந்தது:
மாற்றான் தோட்டத்து
மல்லிகை:
ஓடும் பேருந்தில்.

•
கோழியும் சேவலும்
குப்பையைக் கிழறும்.
விடியற்காலையில்
கண் மூடிக் கிடக்கும்
ஊர் நாய் ஒரு மூலையில்
இரவெல்லாம் குரைத்த அசதியில்.



சென்றியு

சென்றியு என்பதுவும் ஜப்பானிய மொழிக் கவிதை வடிவமே. இதுவும் 3 அடிகளைக் கொண்டது.

ஜென்தத்துவம், இயற்கைமற்றும் மெய்யியலோடும் சிறிது தொடர்பு கொண்டு நகைச்சுவை உணர்வுடன் எழுதப்படுவது சென்றியு.

சென்றியு எனும் புனைப்பெயரைக் கொண்ட 'கராய் கச்சிமோன்' எனும் ஜப்பானியக் கவிஞர் கி.பி. 18 ஆம் நூற்றாண்டில் இவ்விலக்கியத்தை அளித்தார். பின்னர் அக்கவிஞரின் புனைப் பெயரே அக்கவிதை வகைகளுக்கான பெயரும் ஆயிற்று. தமிழில் இவ்வகைகளை 'நகைப்பா' எனப்படுகின்றது.

கவித்துவம் அதிகமாக இருந்தால் 'ஹைக்கூ'. கவித்துவம் குறைந்து நகைச்சுவை உணர்வு மேலோங்கி இருந்தால் அது 'சென்றியு'.



தமிழில் முதன் முதலாக ஈரோடு தமிழன்பன் என்பவரே சென்றியு படைத்துள்ளார். தமிழில் ஹைக்கூ பற்றிய சரியான புரிதல் இல்லாமல் எழுதப்படும் ஹைக்கூகள் எல்லாம் சென்றியு கவிதைகளாகவே காணப்படுகின்றன.

ஈரோடு தமிழன்பன் எழுதிய 'ஒரு வண்டி சென்றியு' கவிதை நூலின் சில சென்றியுக்கள்.

•

ஆயிரம் பேரோடு
வேட்பு மனுத் தாக்கல்.
ஐம்பது வாக்குகள்

•

முதல் நாளிலேயே
ஆசிரியரின் பிரம்பைக் கேட்டு
அடம் பிடித்தது குழந்தை.

•

அம்மா! இந்தப் பாப்பாவை
விற்று விட்டு
வேறு பொம்மை வாங்கலாம்.

•

பொம்மைக்குப் பசி
சாப்பிடவில்லை
குழந்தை.

பழமொன்றியு

தமிழ்ப் பழமொழியும் ஜப்பானிய சென்றியுக் கவிதையும் ஒன்றிணைந்து பெற்றெடுத்த கவிதைப் பிள்ளைகள் பழமொன்றியு.

பழமொழிக்கு ஒரு திருப்பம் கொடுத்து ஒரு சிறு மாற்றம் செய்து அவற்றுக்கு புத்தொளியூட்டும் முயற்சியே பழமொன்றியு.

பழமொழிகள் சமுதாயத்தை செம்மைப் படுத்துபவை. தவறுகளை சுட்டிக்காட்டி திருத்தும் தன்மை கொண்ட பழமொழிகளில் சென்றியு தன்மையை ஏற்று சென்றியுவின் தனித்தன்மையான நகைச்சுவையுணர்வை மேலும் கூட்டி அமைப்பவையே பழமொன்றியு.

எனது பழமொன்றியு கவிதைகளில் சில...

•
அரசன் அன்று கொல்வான்
தெய்வம் நின்று கொல்லும்
இரசாயன உணவுகள்
நோய் தந்து கொல்லும்.

•
அடிமேல் அடி அடித்தால்
அம்மியும் நகரும்.
இடிமேல் இடி இடித்தால்
எல்லாமே உடையும்.

•
கண்டது கற்கப்
பண்டிதன் ஆவான்.
கடை உணவு உண்டால்
நோயாளி ஆவான்.



•
ஆறிலும் சாவு
நூறிலும் சாவு.
அஞ்சி நடுங்குபவனுக்கு
தினம் தினம் சாவு.

•
அன்னையும் பிதாவும்
முன்னறி தெய்வம்.
ஆகாத வயதில்
முதியோர் இல்லம்.

•
அகத்தின் அழகு
முகத்தில் தெரியும்.
அன்னையின் அருமை
அவள் மறைவின் பின் புரியும்.

•
யானைக்கும் அடி சறுக்கும்.
நிதானமிழந்தால்
எல்லோர்க்கும்
கேடு பிறக்கும்.

•
யானைக்கும் அடி சறுக்கும்.
பூனைக்கும் முள் பொறுக்கும்.

•
அகத்தின் அழகு முகத்தில் தெரியும்.
கழுத்தின் அழகு கண்ணாடியில் தெரியும்.

•
உப்பிட்டவரை உள்ளளவும் நினை.
நன்றி கெட்டவரை நொடியிலே மற.

லிமரைக்கை

ஆங்கிலத்தில் 'லிமரிக்' என்பது ஒரு கவிதை வடிவம். 5 அடிகளில் அமையும் இக்கவிதை வடிவம் வேடிக்கை, வினோதம், நகைச்சுவை முதலிய உணர்வுகளோடு இயங்கக்கூடியது.

லிமரிக் (limerick) இன் 5 வரிகளில்

முதலாவது

இரண்டாவது

ஐந்தாவது வரிகளில் ஒத்த ஓசை உடைய இயைபுத் தொடையுடன் அமையும்.

மூன்றாவது

நான்காவது வரிகளிலும் தம்முள் ஒத்த ஓசை உடைய இயைபுத் தொடைகள் வரலாம்.

லிமரிக்கை குறும்பாவாகத் தமிழுக்குக் கொண்டு வந்தவர் யாழ்ப்பானத்தைச் சேர்ந்த கவிஞர் மகாகவி து.உருத்திரமூர்த்தி அவர்கள்

உதாரணத்திற்கு

மகாகவி உருத்திரமூர்த்தி இயற்றிய குறும்பா (லிமரிக்).

கற்பகத்தின் வெண் கழுத்தில் தாலி
கட்டுதற்கு முன்னின்றான் வாலி
அற்புதமாய் வாழ்ந்தார்கள்
ஆறு பிள்ளை பெற்றார்கள்
இப்பொழுதோ வேறு பலசோலி.

ஆதவனார் செத்துப்போய் விட்டார்
ஐம்பதின்மர் தம் தோளில் இட்டார்
பூத உடலைச் சுமந்து
போதல் இயலாதவராய்ப்
பாதி வழியில் வைத்துச் சுட்டார்

இந்த லிமரிக்குடன் ஹைக்கூ சேர்ந்ததுதான் லிமரைக்கூ.

இது 3 வரிகளில் எழுதப்படும்.

முதன்முதலில் இதை உருவாக்கியவர் டெட் பாக்கர் (Ted Pauker) எனும் கவிஞர். இவர் தம் கலப்பு இனக் குறும்பாவுக்கு லிமரைக்கூ (லிமரிக் + ஹைக்கூ) என்று பெயரிட்டார்.

தமிழில் முதன் முதலாக ஈரோடு தமிழன்பன் லிமரைக்கூவைப் படைத்துள்ளார். அவர் எழுதிய 'சென்னி மலைக் கிளியோப்பாத்ராக்கள்' எனும் நூலில் 138 லிமரைக்கூகளை வடித்துள்ளார்.

உதாரணம்...

ஈரோடு தமிழன்பன் எழுதிய சில லிமரைக்கூ.

•
ஊதுவத்திச் சின்னம்
கட்சி வென்று கோட்டை பிடித்தும்
நாற்றம் போகலை இன்னும்.

•
பறவை கூடு திரும்பியது
சிறகு முளைத்துப் பறந்து திரிய
வானின் இதயம் விரும்பியது.

லிமரைக்கூவில் முதலாம், மூன்றாம் வரிகளில் ஒத்த ஓசை உடைய இயைபுத் தொடைகள் அமைகின்றன.

எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ

எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ என்ற ஹைக்கூ வகைமைகளை முதன்முதலாக அறிமுகப் படுத்தியவர் தமிழகக் கவிஞரான இளையபாரதி(யுகபாரதி) அவர்கள். இவர் 2018 ஜனவரியில் ஹைக்கூ இலக்கணத்தில் எதுகையும் மோனையும் மூன்றடிகளிலும் வரத்தக்கதான எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ ஆகியவற்றை முகநூலில் அறிமுகப்படுத்தித் தொடர்ந்து எழுதி வருகின்றார்.

எதுகைக்கூ என்பது, ஹைக்கூ கவிதைகளில் இரண்டாமெழுத்து ஒன்றிவர அமைவது.

மோனைக்கூ என்பது ஹைக்கூ கவிதைகளில் முதலாமெழுத்து ஒன்றிவர அமைப்பது.

இளையபாரதி அவர்களின் எதுகைக்கூகள் சில.

•

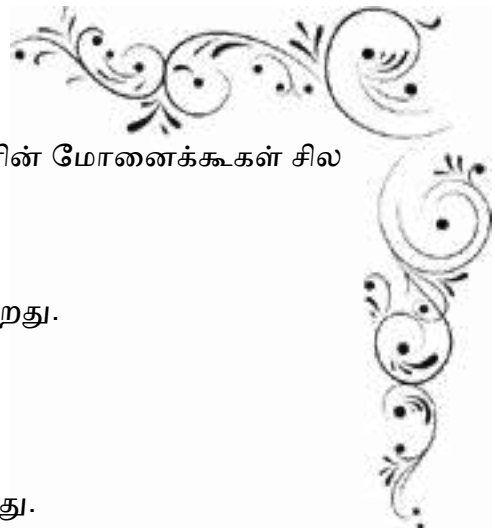
அலையும் மேகம்.
மலைக்க வைக்கிறது.
கலைத்திழுக்கும் காற்று.

•

கூறு போட்டுப் பிரித்தாலும்
சேறு ஆக்கி சிதைத்தாலும்
சோறு போடும் வயல்.

•

குறைந்த பருவ மழை;
நிறைந்திருக்கும் மீன்கள்;
மறைந்திருக்கின்றன வலைகள்.



இளையபாரதி அவர்களின் மோனைக்கூகள் சில

•

சிறிய நெருப்பெரிய
சிறப்பாய்த்தான் தெரிகிறது.
சிமினி விளக்கு.

•

அசைந்து வரும் தேரில்
அதிகமாய் ஆடி வருகிறது.
அர்ச்சகர் குடுமி.

•

படரும் கொடியின் பசுமை
படர்வற்ற இடங்களில் தெரிகிறது.
பட்டுப்போன மரம்.

•

மதமற்றுப் பிறந்தும்
மதமாக்கி அடையாளமிடப்படும்
மழலைகள்.

•

துளிகளை இணைத்து
துள்ளலுடன் வீழ்ந்து பெரு வெள்ளமாய்த்
தூய அருவி.

புதிய வடிவங்களில் மூவரிக் கவிதைகள்.

இன்றைய சூழ்நிலையில் வடிவங்களைப் பற்றிக் கவலை கொள்ளத் தேவையில்லை. சொல்ல வந்ததை எவ்வளவுக்கெவ்வளவு சுருக்கமாக அழுத்தமாகச் சொல்லி யிருக்கிறோம் என்பதுதான் முக்கியம்.

வாசகனுக்கு இலக்கணம் தேவையில்லை. ஆனால் கவிஞனுக்கு, எழுத்தாளனுக்கு இலக்கணம் கண்டிப்பாகத் தெரிந்திருக்க வேண்டும். அப்படித் தெரிந்து கொண்ட இலக்கணங்களை மீறவும் தெரிந்திருக்க வேண்டும். எனவே, கவிஞர்கள் இலக்கணங்களை மீறிக்கவிதைகளைப் படைக்க வேண்டும். அந்தப் படைப்புகளுக்கு / வடிவத்திற்குப் புதிய பெயர்களையும் சூட்ட வேண்டும்.

பழம்பெரும் புலவர்கள் தந்து விட்டுச்சென்ற ஆத்திசூடி, கொன்றை வேந்தன், நல்வழி எனப்பல புராதன நூல்களைப் படிக்கின்றோம்: ஒளவையார், பாரதியார், பாரதிதாசன் போன்ற இன்னோரன்ன கவிஞர்கள் வழங்கிச் சென்ற பாக்களில் இலயிக்கின்றோம். ஜப்பானியர்களும் ஆங்கிலேயர்களும் உருவாக்கிய கவிதை வடிவங்களையும் வேறு பல மொழிகளிலும் காணப்படும் கவிதை வடிவங்களையும் தமிழுக்குள் வரவழைக்கின்றோம். அவ்வாறே நாமும் இலக்கிய, இலக்கணங்களில் புதுமைகளையும் படைப்பதற்கு முன்வர வேண்டும். நாம் பல புதிய கவிதை வடிவங்களை உருவாக்கி எதிர்கால சமுதாயத்திற்கு வழங்குதல் வேண்டும்.

நாம் 15, 16, 17, 18 ஆம் நூற்றாண்டுகளில் வாழ்ந்து மறைந்த கவிஞர்கள் பற்றியும் அவர்கள் வழங்கிச்சென்ற கவிதை வடிவங்கள் பற்றியும் தற்போதுவரை கற்றுக் கொண்டிருக்கின்றோம். ஆனால் 25, 30 ஆம் நூற்றாண்டுகளில் வாழப்போகும் நம் எதிர்கால சந்ததிகளுக்காகப் பல புதிய கவிதை வடிவங்களை உருவாக்கி வைக்க வேண்டும்.



எனவேதான்,

ஹைக்கூ கவிதைகள் வெவ்வேறு கவிதை வடிவங்களுடன் தொடர்புபட்டு...

லிமரைக்கூ, எதுகைக்கூ, மோனைக்கூ, பழமொன்றியு எனப் பல பெயர்களில் பரிணமித்து, வியாபிக்கின்ற இக்கால கட்டத்தில்...

விடுகவிக்கூ,
மணிக்கூ

எனும் இருவடிவங்களைப்புதிதாக இந்நூலினூடாக அறிமுகப்படுத்துவதில் பெருமிதமடைகின்றேன்.

லிமரிக் + ஹைக்கூ = லிமரைக்கூ
பழமொழி + ஹைக்கூ = பழமொன்றியு

நாம் அன்றாட வாழ்வில் எத்தனையோ விடுகதைகளை அள்ளி வழங்குகின்றோம். அவற்றை ஹைக்கூ வடிவில் 3 வரிகளில் அமைத்து விடுகவிக்கூகளை அமைக்க முடியும்.

விடுகதை + ஹைக்கூ = விடுகவிக்கூ

அவ்வாறே

மணிக்கவி + ஹைக்கூ = மணிக்கூ



விடுகவிக்கூ

விடுகவிக்கூகள் கட்டாயம் 3 வரிகளில் அமைந்திருக்க வேண்டும். அதன் மூன்றாவது வரி விடுகதைக்கு விடையாக அமையும் பாங்கில் சற்று மறை பொருளாக அமைதல் வேண்டும். இதில் 3 வரிகளும் 3 தனித்தனி வரிகளாக முற்றுப் பெறுதல் வேண்டும். அல்லது முதலிரண்டு வரிகளும் ஒன்றாக இணைந்து வரின் மூன்றாவது வரி கட்டாயம் தனியொரு வரியாக அமைதல் வேண்டும்.

உதாரணம்...

1.

ஊரெங்கும் பிரகாசம்
வானிலோர் புதிய ஒளி
மின்னல்.

2.

விண் கூவும் நிலமதிரும்
மண்ணிலே நெளிந்து செல்லும்.
புகையிரதம்.

3.

கிண் கிணி கரங்களில்
கண்களைக் கவருகிறது.
கைவளைகள்.

4.

ஓயாமல் எனை சுமக்கும்
எப்போதும் கூட வரும்.
பாதணிகள்.



5.

கண்களும் கைகளும்
கச்சிதமாய் நடனமிடும்.
ஊமை மொழி.

6.

கடித்துச் சுவைத்தேன்
அடுக்கடுக்காய் முத்துக்கள்.
சோளம்.

7.

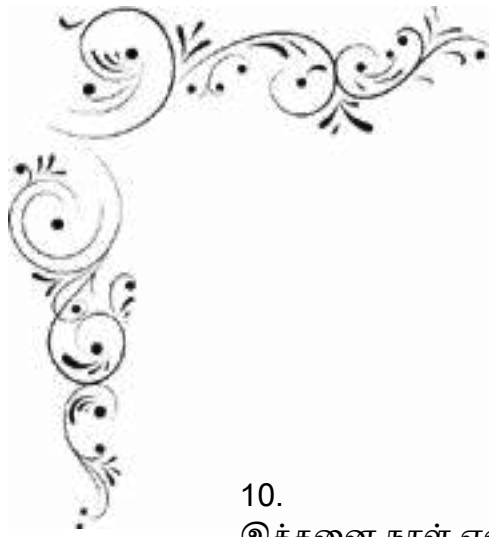
கொதிக்கும் உலையில்
அடுக்கிய முத்துக்கள்.
சோளம்.

8.

அருகருகே இருவர்
ஆளையாள் பார்த்ததில்லை.
இரு விழிகள்.

9.

கறியிலே மணக்கிறது
கடைசியில் குப்பை.
கறிவேப்பிலை.



10.

இத்தனை நாள் என் தோட்டத்தில்
இன்னுமா வெட்கம்?
தொட்டாற் சுருங்கி.

11.

அடைமழை தொடர்கிறது
அடுக்களையில் அடைக்கலம் தேடுகிறது.
தவளை.

12.

காயைப் பிழிந்தேன்
கையிலே பூக்கள்.
தேங்காய்ப் பூ.

13.

காயைத் துருவினேன்
பூக்களாய் சொரிந்தன.
தேங்காய்ப் பூ.

14.

மடி உடைந்தது
கூடைகள் நிரம்பின.
கரையில் ஒதுங்கிய மீன்கள்.



மணிக்கூட...

ஹைக்கூ கவிதைகளின் வரைமுறைகள் ஒரு புறமிருக்க அதனை மருவியதாக சென்றியு, லிமரைக்கூ, பழமொன்றியு போன்ற இன்னோரன்ன கவிதை வடிவங்கள் உருவாகி அவை வளர்ந்து வருகின்ற போது இவை அனைத்தினதும் வரையறைகளுக்கு உட்படாத மூவரிக்கவிதைகள் ஒருகவிஞனின் மனதில் தோன்றுவதும் இயல்பே. அத்தகைய கவிதைகளை எழுதலாமா? எழுதக் கூடாதா?


கவிஞனின் சிந்தனையில் தோன்றக் கூடிய வரிகளைக் கவியாக வடிப்பதற்கு அவனுக்கு நிறைய உரிமை உண்டு.

எழுதுவதெல்லாம் ஹைக்கூ அல்ல என்று விமர்சிக்கப் பட்டாலும் அதற்காக வருத்தப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை. அது ஹைக்கூ அல்லாத ஆனால் அதே போன்று தோற்றமளிக்கும் ஏதோ ஒன்று. அவற்றிற்கு நாம் வேறு பெயர்களை இடலாம்.

நாம் எழுதுபவை ஹைக்கூ அல்லாமல் இருக்கலாம். அதற்காக எமது கற்பனையை முடக்கிக் கொள்ள வேண்டுமென்ற அவசியமில்லை.

எனவே தோன்றும் எண்ணங்களைக் கவி வடிக்கும் சுதந்திரம் எமக்குண்டு.

நீங்கள் ஒருவரிக்கவிதையினைப்படைக்கிறீர்களா? அது ஹைக்கூவா இல்லையா என்று சந்தேகம் எழுகிறதா? எழுதுகின்ற ஹைக்கூ எல்லாம் மணிக்கூவேதான். அவற்றை மணிக்கூவில் கோர்த்து விடுங்கள்.



ஆனால், நாம் எழுதும் மணிக்கூகள் ஹைக்கூகள் ஆகிவிட முடியாது.

எழுதுகின்ற ஏதோவொரு மூவரிக் கவிதையை ஹைக்கூ, சென்றியு, லிமரைக்கூ போன்ற எந்தக் கவிதை வரையறைக்குள்ளும் உட்படுத்த முடியாதவிடத்து அவற்றை இந்த மணிக்கூகளில் உள்ளடக்கவே இங்கு வாசகர்களை அழைக்கின்றேன்.

எனவே, ஹைக்கூ அதன் தனித்தன்மையுடன் பயணிக்கட்டும். உங்கள் கற்பனைகளைக் கவியாக வடியுங்கள். அவற்றை மணிக்கூவுடன் இணையுங்கள். ஆகவே கவிஞர்களே ஹைக்கூ எழுதத் தெரியவில்லையே என்று கவலையுறத் தேவையில்லை. எங்கள் எண்ணங்கள் ஆயிரமாயிரம் மணிகளாக வடிவெடுத்து மணிக்கூவுடன் பயணிக்கட்டும்.

மணிக்கூவில் கவிஞர்களுக்குப் போதிய சுதந்திரம் வழங்கப் படுகின்றது. புதுக்கவிதையில் எவ்வாறு இலக்கண வரையறைகள், எதுகை, மோனை, சந்தங்கள் போன்ற கட்டுப்பாடுகள் இல்லாதிருக்கின்றதோ அவ்வாறே மணிக்கூ கவிஞர்கள் தாங்கள் விரும்பியபடி 3 வரியில் மணிக்கூகளை எழுத முடியும். ஒருவரியை மூன்றாக உடைத்தும் எழுதலாம். 3 தனித்தனி வரிகளையும் எழுதலாம்.



இவை என் மணிக்கூகள்.

1.

ரோஜா இவளை
முத்தமிட எத்தனிக்கும்
எத்தனை பூக்கள்.

2.

சுற்றுகின்றன தேனீக்கள்.
மலர்களுக்கு மகிழ்ச்சியில்லை.
இறப்பர் பூக்கள்.

3.

பிரிந்து இணைந்து
பிளந்து பிரித்தது.
கத்தரிக்கோல்.

4.

முகம் மலர்ந்து சிரித்தான்.
கார்மேகம் கலைந்ததால்.
சூரியன்.

5.

அதிக உழைப்பு: அதிக செல்வம்:
போசாக்கின்றிப் பிள்ளைகள்.
இரசாயன உணவுகள்.



6.

ஆடம்பர வீடு
தலைக்கு மேல் செல்வம்
அங்கு அன்புக்குப் பஞ்சம்.

7.

உழவடிக்கும் காளைகள்
விரிந்து கிடக்கின்றன.
பசும் புல்வெளிகள்.

8.

வெயிலிலும் மழையிலும்
நிம்மதியாக உறங்குகின்றான்.
பிளாட்பாரத்தில் மனிதன்.

9.

நடந்து வரும் காரிகை
கண்களை மறைக்கிறது.
கலைந்த முடி.

10.

ஆடை விலை அதிகமோ!
அரை உடையுடன் வருகிறாள்.
நாகரீக நங்கை.



11.

பள்ளிக்குள் பறக்கின்றன
பட்டாம் பூச்சிகளோ!
பாலர் பாடசாலை.

12.

பல்கலைக் கழகம்
கட்டாயம் தேவை.
பொலிஸ் காவலரண்.

13.

பதுங்கும் வீடு
சுமந்தே செல்கின்றது.
ஆமை.

14.

இணையை இழந்ததோ!
இடைவிடாது அலறுகிறது.
சிட்டுக் குருவி.

15.

விவசாயிக்கு வேலையில்லை
வயல்களில் நிறைகின்றன.
அறுவடை இயந்திரங்கள்.



இவை எனது ஹைக்கூகள்

1.

உடைந்த கண்ணாடி
துண்டுகளாய் சிதறிக் கிடக்கின்றன
வானத்தின் விம்பங்கள்.

2.

தெளிந்த நீரோடை
நடுங்கிக் கொண்டே இருக்கிறது
நீருக்குள் சூரியன்.

3.

பதுங்குகின்ற தவளைக்கு
குடை பிடிக்கின்றனவோ?
மழைக் காளான்கள்!

4.

சேற்றுக்குள் மூழ்கியும்
சுத்தமாக இருக்கின்றதே!
தாமரை மொட்டு.

5.

மரண ஊர்வலம்
நகர்ந்து வருகின்றது
ஒலிபெருக்கியில் பாடல்.



6.

மிருகக் காட்சிசாலை
பாரதியின் நினைவு வருகிறது
ஓ! முன்னால் யானை.

7.

வெள்ளைச் சுவரில்
உயிருக்குப் போராடுகிறது..
பல்லி வாயில் ஈ.

8.

சுவரில் எறிந்த பந்து
கீழே விழுகிறது
ஒட்டியிருந்த பூச்சி.

9.

நதிக்கரைக் கற்கள்
நினைவில் நிறைகின்றது
கிடைக்காத மாணிக்கம்.

10.

நதிக்கரை நாணல்கள்
தலையை அசைக்கின்றன
தென்னோலையில் கிளிகள்.



11.

பாசிகளின் குழுமையில்
பளிச்சென்று சிரிக்கின்றன
தாமரை மலர்கள்.

12.

உச்சி வெயில் தாங்காமல்
என் காலுக்குள் பதுங்குகிறது
எனது நிழல்.

13.

பெளர்ணமி வான்
சிறுமியின் கண்ணுக்குள்
வட்டநிலா.

14.

அவசரப் பயணமோ!
அணி அணியாகப் போகின்றன
எறும்புகள்.

15.

தலையில் சுமையுடன்
எங்கோ பயணம்!
எறும்புகள்.



16.

தந்தையின் இறப்பு
மகன் இழக்கின்றான்.
பள்ளிப் படிப்பு.

17.

நீண்ட பாதை
குறுக்கே விழுகிறது
மின் கம்ப நிழல்.

18.

ஓலைக் குடிசையில் ஏழை
தாராளமாய் வருகிறது
தென்றல் காற்று.

19.

விளக்கின் ஒளியிலே
தற்கொலை முயற்சிகள்
விட்டில் பூச்சி.

20.

நவீன யுகம்
வாசிப்பு தொடர்கிறது
முகநூலில்.



21.

சுழல் காற்று வீச
எழுந்து பறக்கின்றன
நெகிழிப் பைகள்.

22.

ஒடுகின்றது புகையிரதம்
எரிந்துக்கொண்டே இருக்கிறது
தீப்பிடித்த பற்றைகள்.

23.

நிலவின் ஒளி
கண் சிமிட்டுகிறது
வைரத் தோடு.

24.

மின்னல் கீற்று.
பளிச்சென்று தெரிகிறது.
தாயின் முகம்.

25.

சிறுவர் பூங்கா
பெற்றோர் தேடுகின்றனர்.
குழந்தையின் பாதணி.



26.

கடற்கரை மணல்.
பறந்து வருகின்றது.
விரிந்த நோட்டு.

27.

நடுச்சாம நிலவு
கூவி வரவேற்கின்றன.
நந்தவனக் குயில்கள்.

28.

கடலின் அலைகளில்
வந்து வந்து போகிறது.
வீசிய தடி.

29.

மரண வீடு
இன்னும் அழுகின்றது.
கொட்டிலில் பசு.

30.

திருமண மண்டபம்.
நிரம்பி வழிகின்றது.
திடீர் மழை வெள்ளம்.



31.

மகிழ்ச்சியில் சிறுவர்கள்
கைவிட்டுப் பறக்கின்றன.
ஊதிக்கட்டிய பலூன்கள்.

32.

சூரிய ஒளி
கண்டதும் நகர்கின்றது.
மாமரத்து நிழல்.

33.

இயற்கை விளையாட்டுக்கள்
குறைந்து கொண்டே வருகிறது.
சிறுவர்களின் ஆரோக்கியம்.

34.

சிறுவர்களின் குதூகலம்
குறைந்து கொண்டே வருகின்றது.
இயற்கை விளையாட்டுகள்.

35.

விளையாடும் சிறுவர்கள்
நிரம்பி வழிகிறது.
மனதில் மகிழ்ச்சி.



36.

கல்வியில் கெடுபிடி
மறைந்து போகின்றன.
சிறுவர் விளையாட்டுகள்.

37.

அடைகாக்கும் கோழி
வெளியே வரத்துடிக்கிறது
கூண்டுக்கிளி.

38

காலைப் பொழுது
கூவி அழைக்கிறது.
வியாபாரியின் குரல்.

39.

மழையின் வருகை
அறிவித்தல் செய்கின்றது.
மழைக் கன்னி.

40.

தொடரும் காடழிப்பு.
அதிகரித்துச் செல்கின்றது.
சூரிய வெப்பம்.



41.

இருளில் செல்லும் வாகனத்தை
மெல்ல எட்டிப் பார்க்கிறது
மேகத்துள்ளிருந்து நிலா.

42.

மின்வெட்டு நேரம்.
தேடப்படுகிறது.
கைவிசிறி.

43.

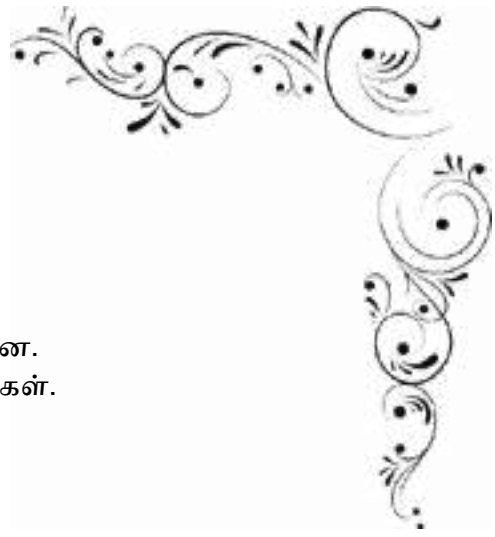
கல் மனமோ!
குழந்தை உணவைப் பறிக்கிறது.
காக்கை.

44.

வாவிக் கரை.
அடிக்கடி வந்து போகின்றன.
ஆமைகள்.

45.

வெள்ள அறிவித்தல்.
அறிந்ததும் இடம் பெயர்கின்றன.
கூட்டமாய் ஏறும்புகள்.



46.

ஓடுகின்றது பேரூந்து
வரிசையாய் செல்கின்றன.
வெட்ட வெளியில் பசுக்கள்.

47.

சிறுமியின் புன்னகை
அழகாக இருக்கிறது.
புகைப்படம்.

48

சத்தியாக் கிரகமோ!
தலை கீழாய்த் தொங்குகின்றன.
வெளவால்கள்.

49.

மலர் நிறை செடிகள்
தேடி வருகின்றன.
கூட்டமாய் ஆடுகள்.

50.

மாலைச் சூரியன்.
மரத்தின் கீழ் படர்கின்றது.
வீட்டின் நிழல்.



51.

யார் மீது கோபம்?
ஆர்ப்பரித்து வருகின்றது.
கடலலைகள்.

52.

ஓடுகின்றது வாகனம்
கைபோட்டு நிறுத்துகிறது
காட்டு யானை.

53.

தென்றல் காற்றில்
அழகாக அசைந்தாடுகின்றன.
தென்னோலைகள்.

54.

நிலைக் கண்ணாடியில்
பளிச்சென்று தெரிகிறது.
எரியும் மின் குமிழ்.

55.

பொக்கிசம் பதுக்கவோ!
மரத்தில் துளையிடுகின்றன.
மரங் கொத்திகள்.



56.

மங்கல நிகழ்வோ!
தங்க முலாம் பூசியது.
மேற்கு வானம்.

57.

விரிகின்ற மொட்டுகள்
மெல்லத் திறக்கின்றன
வீட்டுக் கதவு.

58.

புயல் காற்று வீச
பறந்து வருகிறது.
கூரைத் தகடு.

59.

சம்பளம் பெற்றனவோ!
சாமரம் வீசுகின்றன.
மாவிலைகள்.

60

காலை வெட்டினரோ!
ஒற்றையாய் நின்று வரவேற்கின்றது.
குலை வாழை.



61.

உச்சி வெய்யில்
மரத்தின்கீழ் இளைப்பாறுகின்றன
உதிர்ந்த சருகுகள்.

62.

பறக்க முடியவில்லை.
மரத்தில் தொங்குகிறது.
கொக்குப் பட்டம்.

63.

தூரிகை வர்ணங்கள்
சிதறிக் கிடக்கின்றன.
சிறுவனின் ஓவியங்கள்.

64.

அமோக விளைச்சல்.
வேலையின்றி விவசாயி.
இயந்திர அறுவடை.

65.

திருமண மண்டபம்.
முன்னின்று வரவேற்கிறது.
குலை வாழை.



66.

போக்கு வரத்து நெரிசலோ!
ஓயாத விசிலடிப்பு.
சில் வண்டு.

67.

ஓ! வெள்ளைப் புறாக்களே!
ஏன் கலைகிறீர்கள்?
இது சமாதான ஊர்வலமே.

68.

தென்றல் காற்றில்
அசைந்து வருகின்றது.
பழுத்த இலை.

69.

தாமரைத் தடாகம்.
அமிழ்ந்து கிடக்கின்றன.
வெண் மேகங்கள்.

70.

விவசாயத்துக்கு மழையில்லை.
கடைக்கு வருகின்றன.
உழுத மாடுகள்.



71

பண்டிகைச் செலவு
வங்கிக்குச் செல்கிறது
தாலிக் கொடி.

72.

குளத்தில் விழுந்த பூ.
பயத்தில் நடுங்குகிறது.
நீருக்குள் நிலா.

73.

பறக்கின்றக் குருவியைத்
துரத்திக் கொண்டிருக்கிறது
மற்றொரு குருவி.

74.

மழை நின்றது
அவலக் குரல்கள் தொடர்கின்றன
தவளைகள்.

75

மௌனப் பிரார்த்தனையோ!
அசையாமல் நிற்கின்றன.
மாந்தோப்பு மரங்கள்.



76.

விமான விபத்து.
தென்னையில் தொங்குகிறது.
விமானப் பட்டம்.

77.

ஏன் கவலை?
அடங்கிப் போய்க் கிடக்கின்றது.
அலை கடல்.

78.

மேலெழுந்த பந்து.
கண்ணுக்குள் விழுகிறது.
சூரிய ஒளி.

79.

சூரிய ஒளி.
கறுப்பாக இருக்கிறது.
ஆலையின் புகை.

80

உணவு விடுதி.
முன் நின்று வழி மறிக்கிறது.
தெரு நாய்.



81.

மின்வெட்டு நேரம்
தெளிவாகக் கேட்கிறது.
சுவர் மணிக்கூட்டின் ஓசை.

82.

மாடி வீடு
ஓரமாய் செல்கின்றன.
வரிசையாய் எறும்புகள்.

83.

அந்தப் பெரு நகரத்தில்
ஒரு வீதிகூட இல்லை
குப்பைகளுடன்.

84.

குடிப் பெருக்கம்.
வீதிகளில் நிறைகின்றன.
வீட்டுக் குப்பைகள்.

85.

சமைத்த உணவு.
சாப்பிட முடியவில்லை.
சிறுமியின் மண் சோறு.



86.

தொடரும் மழை.
ஓடிக்கொண்டேயிருக்கிறது.
தியேட்டரில் படம்.

87.

திருமண ஊர்வலம்.
ஆடி மகிழ்கின்றது.
கூந்தலில் மலர்ச்சரம்.

88.

நள்ளிரவு நேரம்.
தூங்க விடாமல் தடுக்கிறது.
மனதில் ஹைக்கூ.

89.

இரவின் இருள்.
பளிச்சென்று மின்னுகின்றன.
பூனையின் கண்கள்.

90.

மாரி காலம்.
அதிகமாக வருகின்றன.
நிவாரணப் பொதிகள்.



91.

மாமரக் கொப்பில்
ஊஞ்சலாடுகிறது.
பழுத்த மாம்பழம்.

92.

விமானப் பயணம்.
கீழ்நோக்கியே செல்கிறது.
பார்வை.

93.

வளைந்து செல்லும் பாதை.
மண்டிக் கிடக்கின்றன.
மலைகளில் மேகங்கள்.

94

மலைத் தொடர்மீது
செறிந்து நிறைகின்றன
பணிப் படலங்கள்.

95.

எவ்வளவு தேடியும்
இன்னும் கிடைக்கவில்லை
கடலலைக்கு ஓய்வு.



96.

துடிக்கும் மீனை
வெட்டியதும் சிதறுகிறது
விரலிலிருந்து இரத்தம்.

97.

அடுக்கிய புத்தகங்களை
சுவைத்துப் படிக்கின்றன
கறையான்கள்.

98.

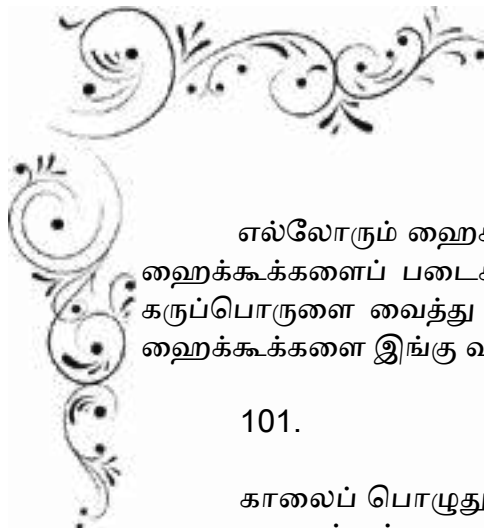
ஓடியோடி முயற்சித்தும்
இன்னும் இணையவில்லை
தண்டவாளம்.

99.

சமைத்த உணவை
சுவைத்து உண்ணுகிறது
திருட்டுப் பூனை.

100.

பூக்கவில்லை யென்றாலும்
அழகாய்த்தா னிருக்கிறது
துளிர்ந்த மாமரம்.



எல்லோரும் ஹைக்கூவை சரியாகப் புரிந்து நிறைய
ஹைக்கூக்களைப் படைக்க வேண்டும் என்று கருதி ஒரே
கருப்பொருளை வைத்து பல்வேறு விதமாக எழுதக்கூடிய
ஹைக்கூக்களை இங்கு வடித்துள்ளேன்.

101.

காலைப் பொழுது.
அறைக்குள் பரவுகிறது.
தேனீர் வாசனை.

102.

காலைப் பொழுது.
கரைந்து கொண்டே இருக்கிறது.
தேனீரில் சர்க்கரை.

103.

இரவுப் பொழுது.
அதிகரித்துக் காட்டுகிறது.
இரத்தத்தில் சர்க்கரை.

104.

இரவுப் பொழுது.
எங்கும் படர்கிறது.
பூரண நிலவொளி.

105.

இரவுப் பொழுது.
குறைந்து கொண்டே செல்கிறது.
ஆயுளில் ஒருநாள்.



106.

அந்திப் பொழுது.
இருண்டே கிடக்கின்றது.
விதவையின் உள்ளம்.

107.

அந்திப் பொழுது.
கறுப்பாக இருக்கின்றது.
மேலெழும் பந்து.

108

அந்திப் பொழுது.
சிவந்து தெரிகின்றது.
குழந்தையின் கன்னம்.

109.

அந்திப் பொழுது.
துள்ளிக் குதிக்கின்றன.
நீருக்குள் மீனிணம்.

110.

அந்திப் பொழுது.
மேலெழுந்து வருகின்றது.
கடல் அலைகள்.

111.

இருளில் செல்லும் வாகனம்.
பரவி மறைகின்றது.
மின்னல் ஒளி.



112.

இருளில் செல்லும் வாகனம்.
சாலையில் பரவுகின்றது.
மழை நீர்.

113.

மாலைப் பொழுது.
வெளியேறிக் கொண்டிருக்கிறது.
தொழிற்சாலைப் புகை.

114.

உச்சி வெயில்.
மரத்தின் கீழ் இளைப்பாறுகின்றன.
சிறிய பற்றைகள்.

115.

மாரி காலம்.
அதிகமாக வருகின்றன.
அபாய அறிவிப்புகள்.

116.

மாரி காலம்.
அதிகமாக வருகின்றது.
ஊருக்குள் பஞ்சம்.



117.

பண்டிகைக் காலம்.
வீதிகளில் நிறைகின்றது.
பட்டாசு வெடிகள்.

118.

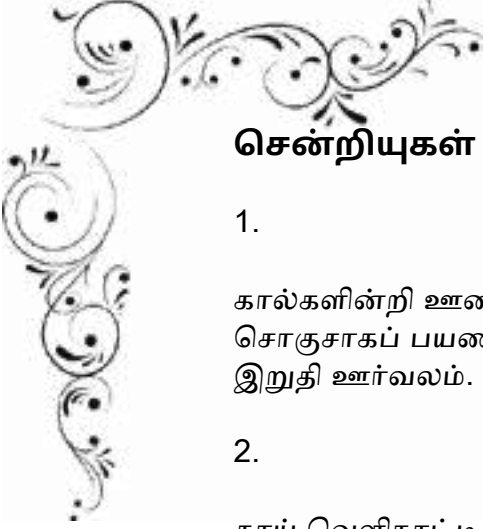
பண்டிகைக் காலம்
கைகாட்டி மகிழ்கின்றனர்
மருதாணிக் கோலங்கள்.

119.

அந்த நிறுவனத்தில்
ஒரு அதிகாரி கூட இல்லை.
இலஞ்சம் எடுப்பவராக.

120.

அந்த நகரத்தில்
ஒரு குடும்பம் கூட இல்லை
நோயற்றவர்களாக.



சென்றியுகள்

1.

கால்களின்றி ஊனம்.
சொகுசாகப் பயணிக்கின்றான்.
இறுதி ஊர்வலம்.

2.

தாய் வெளிநாட்டில்.
சிறுமி கைப்பிடிக்கின்றாள்.
அடுப்படி சட்டி பாணை.

3.

சுவையான மீன் குழம்பு.
உள்ளே இறங்க மறுக்கிறது.
தொண்டையில் சிக்கிய முள்.

4.

மின்வெட்டு நேரம்.
செயலிழந்து போகின்றன.
அன்றாட வேலைகள்.

5.

கூலித் தொழிலாளி.
தினமும் எடுக்கின்றான்.
அதிஷ்டலாபச் சீட்டு.



6.

பார்த்துக் காத்திருந்தும்.
பாதியே கிடைக்கிறது.
கொய்யாப் பழம்.

7.

ஏழையின் வாழ்க்கைச் சுமை.
இழுத்துச் செல்கின்றது.
மாட்டு வண்டி.

8.

மனிதருடன் போட்டி.
உயிர் பெற்று வருகின்றன.
றோபோக்கள்.

9.

பஸ் தரிப்பு நிலையத்தில்
அழகாக நடக்கிறது.
அரசியல் விமர்சனம்.

10.

விதவையின் இல்லம்.
அடிக்கடி ஊடறுக்கிறது.
காடையர் பார்வை.

